



Litwa sprzedała (się) swoją gospodarkę naftową

Cyrograf podpisano



„Uroczysta chwila” podpisania przez dyrektora generalnego „Williams Lietuva” Randy Majors’a (pierwszy po lewej), ministra reform administracyjnych i samorządów Sigitasa Kaktysa, ministra transportu Rimantasa Didžiokasa i tymczasowo pełniącą obowiązki generalnego dyrektora „Mažeikių nafta” Vidę Petrošienę sprzedaży litewskiej gospodarki naftowej

Fot. ELTA

Wczoraj po południu rząd Państwa Litewskiego podpisał ze spółką USA „Williams International” umowę o inwestycjach Amerykanów do gospodarki naftowej Litwy.

Umowę podpisali - ze strony litewskiej - ministrowie: transportu - Rimantas Didžiokas, reform administracyjnych i samorządów - Sigitas Kaktys, tymczasowy kierownik „Mažeikių nafta” - Vita Petrošienė, ze strony amerykańskiej: dyrektor generalny „Williams Lietuva” - Randy Majors.

Podpisanie umowy było sfinalizowaniem 18-miesięcznego procesu amerykańsko-litewskich negocjacji, któremu groziło kilkakrotne zerwanie. Umowy podpisać nie daly rady dwa rządy litewskie. Podpisanie się dziełem rządu tymczasowego.

Na mocy protokołów, „Williams International” stał się gospodarzem 33% litewskiej rafinerii i uzyskał prawo do jej zarządzania. Członkowie negocjacji twierdzą, że zaraz po zawarciu umowy Amerykanie przelali na koszt „Mažeikių nafta” 150 mln USD, rząd litewski - 75 mln USD. Przelew mają zapewnić krztuszącą się z braku ropy naftowej litewskiej rafinerii stałe dostawy (przynajmniej w najbliższej przyszłości) surowca z Rosji. Rafineria miała być wczoraj wstrzymana z powodu braku ropy.

Ten kandydat był oboma rękoma za podpisanie umowy z „Williams International”

Przyszły szef gabinetu ministrów

Prezydent Litwy Valdas Adamkus podpisał wczoraj dekret o mianowaniu wiceprzewodniczącego Sejmu, konserwatysty Andriusa Kubiliusa na stanowisko premiera.

„Dobry człowiek, mocny polityk” - tak scharakteryzował postać swego partyjnego kolegi starosta sejmowej frakcji konserwatystów, wiceprzewodniczący Sejmu Arvydas Vaidžūnas. Jego zdaniem, w obecnej sytuacji Kubilius jest jedynym, który jest w stanie „przyjąć surowe de-

cyzje, w razie, gdy należy czegoś się wyrzucić i gdy jest podobne, jak dzisiaj, duże polityczne naelektryzowanie”.

Kandydat - Andrius Kubilius - urodził się w Wilnie w 1956 roku w rodzinie znanych lituanistów Vytautasa Kubiliusa i Janiny Zekaitė. Od 1988 roku brał czynny udział w działalności Sąjūdisu, był sekretarzem odpowiedzialnym rady Sąjūdisu. Członek Sejmu od 1992 roku. Pierwszy zastępca przewodniczącego Sejmu od 1996 roku.

Pawel Kobak, BNS



Fot. ELTA

NAJ
MOD
NIEJ
SZA

NOWA
cena
kompletu
usług
„Labas”-

29 Lt

Dla wszystkich
użytkowników „Labas”
STANIAŁY
rozmowy w
godzinach dziennych!

Dzwoniąc do
sieci „Bitė GSM”
2,00 Lt/min.

Dzwoniąc do innych
sieci na Litwie -
2,80 Lt/min.



W numerze:

Aktualności

str. 4

Trwa konkurs „Dziewczyna „Kuriera” Irena Paszkiewicz ma 18 lat, mieszka w Wilnie. Jej hobby - to muzyka, plastyka i szybka jazda samochodowa.



Gospodarka

str. 5

Ponad 20 lat zawodowo zajmowałem się rafinerią w Możejках, więc znam te sprawy nie z gazet, a od podszewki - mówi Jerzy Choroszewski.



Na Luzie

str. 12

Kochamy naszych idoli miłością, która zabija. Za jedno ich spojrzenie, autograf, rozmowę oddalibyśmy wszystko, ale też wszystko zabrałby na wieczną rzeczność pamiętkę.



UltraMaryna

str. 13

...Wiosną minionego roku, gdy podjęto się filmowania słynnego poematu Adama Mickiewicza, rolę w „Panu Tadeuszu” były już obsadzone, brakowało tylko Zosi.

Następny numer „Kuriera Wileńskiego” ukaże się w środę, 3 listopada br.

Sentencja dnia
„Ceni się cnoty, lecz lubi zalety”.
J. Joubert



4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Emerytury i zasiłki społeczne

Fundusz Państwowych Ubezpieczeń Społecznych ("Sodra") planuje zakończenie wypłaty emerytur i innych zasiłków społecznych 4 listopada.

Do 26 października tylko emerytur należało wypłacić na sumę 283 mln Lt.

Sejm w nastroju optymistycznym

Sejm w czwartek zaaprobował zgłoszony deficytowy projekt budżetu Funduszu Państwowych Ubezpieczeń Społecznych ("Sodra") i w dalszym ciągu będzie go omawiał w połowie listopada.

Po raz pierwszy budżet "Sodry" zostanie uchwalony osobną ustawą razem z projektem budżetu państwowego na rok przyszły.

W roku 2000 "Sodra" zamierza otrzymać 4,686 mld litów dochodu - o 13,1 proc. więcej niż się oczekuje w tym roku.

Przewidywane wydatki "Sodry" - 4,729 mld litów, czyli o 8,4 proc. większe od oczekiwanych w 1999 r.

Planowane wydatki "Sodry" w roku 2000 przekroczą dochód o 42 mln Lt.

Mimo to minister opieki społecznej i pracy Irena Degutienė twierdzi, że jeśli zgłoszone przez Ministerstwo Gospodarki prognozy makroekonomiczne ulegną zmianie, to deficyt budżetu "Sodry" będzie większy.

Zdaniem dyrektora zarządu "Sodry" Vincasa Kuncy, planowany deficyt "oszacowany został zbyt optymistycznie".

"Mażeikių nafta" stanęła

Rafineria możejka wczoraj wieczorem została zatrzymana. Kierownictwo przedsiębiorstwa zdobyło się na ten krok z braku surowca. W tym tygodniu rafineria otrzymała ostatnie 32 tys. ton ropy.

Pożyczka rządu dla "Lietuvos dujos"

Rząd postanowił w czwartek pożyczyć spółce "Lietuvos dujos" 28 mln Lt. Pożyczka udzielona zostanie na 30 dni i jest przeznaczona na rozliczenie z amerykańskim bankiem "Merrill Lynch".

Objaśnienia Białorusi

Sejmowy Komitet Praw Człowieka poinformował, że nie zadawała go objaśnienia ambasady białoruskiej o tym, iż ponoć prawa i wolności dziennikarzy litewskich w Mińsku zostały ograniczone z braku akredytacji MSZ Białorusi.

W połowie października dziennikarzy telewizji LNK Irmę Jauskaitę i operatora Vytautasa Juknysa w Mińsku zatrzymała białoruska służba specjalna i odebrała im wideokasetę. Dziennikarze litewscy zostali odprowadzeni do oddziału milicji, gdzie spędzili przeszło cztery godziny.

"Lietuvos kuras" sprzedany za 1 lita

Fundusz Majątku Państwowego w piątek podpisał umowę o prywatyzacji "Lietuvos kuras" z inwestorami holenderskimi, którym spółkę paliwową sprzedano za 1 lita.

Pakiet 67 proc. akcji "Lietuvos kuras" nabyła spółka budowy i wyposażenia stacji paliw "Koepe International Holdings" oraz "D.C.Berkel", posiadająca sieć 400 stacji paliw.

Stan finansowy sprzedawanej spółki "Lietuvos kuras" jest ciężki - jej straty sięgają ponad 133 mln litów. Tylko w ciągu 9 miesięcy br. spółka poniosła straty równe 21,72 mln litów.

Posel potracił samochodem dwie osoby

Samochód, prowadzony przez członka sejmowej frakcji socjaldemokratycznej Juozasa Olekasa, potracił i śmiertelnie zranił dwie osoby. Nieszczęśliwy wypadek wydarzył się w czwartek około godz. 20 w rejonie kowieńskim.

Jak stwierdzili funkcjonariusze policji rejonu kowieńskiego, poseł był trzeźwy. W miejscu wypadku jest znak ostrzegający o tym, że mogą tędy przechodzić piesi, ale samo miejsce nie jest oświetlone i na drodze nie było zebra.

Klientom "Lietuvos draudimas"

Od 1 listopada klientom "Lietuvos draudimas" i "Lietuvos gyvybės draudimas" informacja będzie udzielana nieodpłatnie pod numerem telefonu 8-800 23456.

Z usługami ubezpieczeniowymi można się również zapoznać w Internecie - www.ldr.lt, info@ldr.lt.

"Lietuvos draudimas" obecnie jest jedyną spółką ubezpieczeniową Litwy, oferującą kredyty handlowe i konsumpcyjne oraz ubezpieczenie gwarancji komercyjnych.

(BNS, ELTA)

Nabożeństwo żałobne na Cmentarzu Bernardyńskim

1 listopada, w poniedziałek, o godz. 14.00 na Cmentarzu Bernardyńskim odbędzie się nabożeństwo żałobne połączone z procesją. Módlmy się wspólnie za dusze Zmarłych, spoczywających na tym cmentarzu.

J. L.

Cyrograf podpisano



Cieszą się Amerykanie, że „kupili” Litwinów

Fot. ELTA

(Dokończenie ze str. 1)

Randy Majors - kierownik "Williams Lietuva" - litewskiego oddziału podstawowego koncernu amerykańskiego "Williams International"

zapewniał, iż cieszy się, że po długich negocjacjach udało się dojść do porozumienia. "Warunki umowy są takie, jakich potrzebuje "Mażeikių nafta" - a potrzebuje ona doświad-

czenia, finansowania i realizowania programu modernizacji, która pomoże jej konkurować z innymi rafineriami europejskimi" - twierdził Majors. **Paweł Kobak, ELTA, BNS**

Popularność eks-premiera
wrosła podwójnie

Poszybował w górę

Ranking popularności byłego premiera Rolandasa Pakasasa wyrosł, w porównaniu z czerwcem br., ponad dwa razy.

Obecnie Pakasas jest najpopularniejszym politykiem kraju - świadczą o tym najnowsze dane ośrodka badania rynku i opinii publicznej "Baltijos tyrimai" Gallup, zamieszczone we wczorajszym numerze dziennika "Respublika". Badania, przeprowadzone w dniach 19-26 października, wykazały, że byłemu premierowi ufają 41,1% respondentów. Popularność prezydenta, w porównaniu z czerwcem br. zmalała znacznie - z 48,9% do 33,3%. Na trzecim miejscu rankingu popularności plasuje się były prezydent kraju Algirdas Brazauskas - 12,6%, czwarty - przewodniczący Nowego Związku (socialliberalowie) Artūras Paulauskas - 9,3%, piąty - przywódca socjaldemokratów Litwy Vytenis Andriukaitis.

Opr. Paweł Kobak

Sąd przedłużył areszt

Wczoraj Wileński Sąd Okręgowy o przeszło dwa miesiące przedłużył termin aresztu prewencyjnego Onė Daujotienė - jednej z oskarżonych w sprawie zabójstwa księdza Richardasa Mikutavičiausa oraz rabunku jego kolekcji dzieł sztuki.

Na prośbę prowadzącego sprawę prokuratora Prokuratury Generalnej Rolandasa Tilindisa, termin aresztu prewencyjnego sąd przedłużył O. Daujotienė do 16 grudnia.

Jak poinformował prokurator R. Tilindis, sprawa jest obszerna, niektóre okoliczności nie są jeszcze zbadane, a oskarżona, przebywając na wolności, może przeszkodzić w ustaleniu prawdy i wpłynąć na świadków. Po wysłuchaniu tych motywów Sejm uwzględnił prośbę prokuratora.

Daujotienė oskarżona została o nabycie majątku w drodze przestępstwa oraz ukrywanie przestępstwa. Istnieje też po-

Sprawa księdza R. Mikutavičiausa

dejście, że oskarżona mogła pomagać w abdykacji R. Mikutavičiausa.

W sprawie o zabójstwo kowieńskiego księdza i kradzież jego kolekcji dzieł sztuki aresztowano 5 osób, pozostałe zostały objętym nieopuszczaniem stałego miejsca pobytu.

Mikutavičius zamordowany został 1 lipca ub. roku. Po kilku tygodniach jego zwłoki wypłynęły w Niemnie, ale nie został rozpoznany. Zbrodnia została ujawniona dopiero w marcu br. **(BNS)**

Temida nie zna granic

Na decyzję prokuratora generalnego Litwy Kazysa Pednyty powołana została grupa śledcza, prowadząca dalsze badania w związku ze sprawą karną wydatków 13 stycznia 1991.

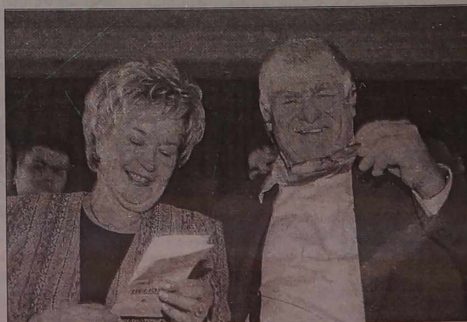
W tej sprawie są dotychczas nie skazane osoby, podejrzane o działalność przestępczą państwa litewskiego.

W ten sposób kontynuowane jest ściganie karne osób, ukrywających się przed praworządnością litewską w Rosji i na Białorusi.

Są to uważani za organizatorów i wykonawców zamachu 13 stycznia 1991 r. Władysław Szwed, Stanisława Jonienė, Edmundas Kasperavičius, Algimantas Naudžiūnas, Aleksander Subotin, Valentinas Lazutka, Paweł Wasilenko, Władimir Szurupow, Wiktor Uschopczik oraz inni. Ogółem 43 osoby. Część oskarżonych - to wysoce rangą oficerowie rosyjscy.

Słędstwo wstępne w tej sprawie karnej już się rozpoczęło, informuje rzecznik prasowy prokuratury.

(BNS)



Dziennikarze Tektė Mačiulienė i Virgilijus Juodalis przed 50 laty na fakultecie filologii założyli Katedrę Dziennikarstwa. Od tamtego czasu na Litwie można studiować dziennikarstwo. Z tej okazji w wielkiej auli UW odbyła się jubileuszowa konferencja, w czasie której absolwenci tego kierunku mogli wysłuchać odczytów o przeszłości tego zawodu oraz o perspektywach dziennikarstwa w kraju i na świecie.

Fot. ELTA

Epopei ustawienia krzyża i dezinformującej tablicy na kopcu w Trokach ciąg dalszy

Pamięć nadal zagrożona

Choć społeczność polska na Litwie i redakcja „Kuriera” są usatysfakcjonowane, że sprawiedliwość stało się zadose, jednakże incydent z ustawieniem rzeźby - krzyża i dezinformującej tablicy na polskim kopcu w Trokach, nie jest jeszcze wyczerpany.

W ubiegłym tygodniu starosta miasta Troki Juozas Baliukonis zaprosił na rozmowę przedstawicieli społeczności polskiej rejonu. Przybyli wszyscy zaproszeni, oprócz „drugiej strony”, jak się wyraził starosta, którą miał reprezentować ksiądz dziekan Rūkas. Starosta bez niego spotkania nie rozpoczynał i dopiero dzwonek telefoniczny sprowadził księdza.

Żale jednego z „wandali”

Baliukonis ubolewał nad tym, że w naszym nieporozumieniu stał się „kołem ofiarom” i jednym z wandalów. Tak prasa litewska określa tych, którzy przyczynili się do usunięcia ustawionych, bez żadnych zezwoleń i uzgodnień, rzeźby - krzyża i dezinformującej tablicy na kopcu usypianym ku czci Nieznanego Żołnierza Wojska Polskiego na cmentarzu w Trokach. Starosta niejednokrotnie odbierał anonimowe telefony. Kiedy nowy krzyż jeszcze stał, groźno, że zostanie podpalony. Ale po usunięciu go anonimowe głosy też zaczęły grozić staroście rozprawą, jeśli krzyż nie wróci na to miejsce. Baliukonis powiedział, że wszystkie telefony były w języku państwowym. Poleceń starosty o tymczasowym usunięciu rzeźby - krzyża i tablicy z kopca też omawiano na posiedzeniu rejonowego oddziału partii chrześcijańskich demokratów, do której należy.

Ośmieszaliśmy się przed Niemcami

Ksiądz dziekan Rūkas ubolewał z kolei, że wysłuchany przez niego krzyż został zdjęty i obecnie znajduje się w szopie. Albinas Załęckas, radny rady rejonowej, który od niedawna zajmuje się sprawami utrzymywania porządku na cmentarzach w Trokach, zapewnił, że nie jest to żadna szopa, tylko miejsce, w którym przechowywane są wartościowe rzeczy i nikt obcy nie ma do nich dostępu. Obiecał też, że zostanie on tam, dopóki nie ustali się odpowiedniego dla niego miejsca. W razie zyczenia twórcy, obiecał go oddać. Ksiądz proponował,

aby ponownie ustawić krzyż na kopcu, być może tylko z innym lub nieco zmienionym napisem. Uważał też, że usuwając krzyż z kopca ośmieszaliśmy się nie tylko przed narodem litewskim, ale i niemieckim. Nie przyniósł wprawdzie za sobą gazet, ale twierdził, że prasa niemiecka oburza się, iż wysłuchany krzyż, ustawiony ku czci poległych żołnierzy niemieckich, został usunięty. „A przecież utrzymujemy przyjaźne stosunki z Niemcami. Szczególnie z miastem Reihne, które pomogło nam, między innymi, wybudować centrum młodzieżowe i dom starców w Trokach. Grozi to skandalem międzynarodowym i dom starców w Trokach. Grozi to skandalem międzynarodowym i, żeby go uniknąć, powinniśmy z dwójką złego, wybrać mniejsze” - mówił dziekan Rūkas. Nawoływał, aby u progu trzeciego tysiąclecia wybaczyć wszystkim, od kogo doznaliśmy krzywdy. To, że na kopcu, którego nikt nigdy nie doglądał (jak mówił ksiądz) i w którym nikt nie jest pochowany, stał wreszcie krzyż, upamiętniający naszą pamięć, jest bardzo dojrze.

Znaleźć odpowiednie miejsce

- Czyżby nie ma w Trokach innego miejsca? - pytał Jan Zacharzewski, prezes oddziału ZPL rejonu trockiego. To, że rzeźba jest pięknie wykonana i, niewątpliwie wartościowa, przyznawał nie tylko Zacharzewski. O tym, że powinna ona stać w odpowiednim dla niej miejscu, mówiono jeszcze przed jej usunięciem. Mimo to, prasa litewska zaraz po usunięciu krzyża - rzeźby z kopca - nie ośmieszała określić wszystkich, którzy się do tego przyczynili (miera rejonu trockiego, starostę Trok, księdza generalnego RP w Wilnie, dziennikarzy) - jako wandalów. Palmira Mažuaitė, administratora parafialnego centrum młodzieżowego w Trokach, określiła mnie jako pierwszą jaskółkę zwiastującą mieszczyszcze. Obrzuca ona obelgami Polaków, mieszkiących na Litwie, a nie domiar tego, słowa o groźbie ewentualnego skandalu międzynarodowego, włożyła w moje usta. „Lietuvos rytas”, „Vortuta”, gazeta rejonu trockiego „Gaivė” za głównego winowajcę „aktu wandalizmu” uważają Mieczysław Jackiewicz, konsula generalnego RP w Wilnie. Konsul był zadowolony, że sprawiedliwość stało się zadose, ale nie chciał brać na siebie laurów. „Napi-

sałem tylko listy do starosty i Ministerstwa Kultury, bo to jest mój obowiązek, moja praca. Uważam jednak, że usunięcie krzyża i tablicy z niewłaściwego dla nich miejsca jest wyłącznie zasługą polskiej społeczności w Trokach i redakcji „Kuriera Wileńskiego” - powiedział M. Jackiewicz.

Los starego krzyża nikogo nie interesował

Społeczność litewska i ksiądz dziekan byli niezadowoleni, że M. Jackiewicz nazwał w swych listach krzyż - rzeźbę i dezinformującą tablicę - znakami. Po Trokach krąży pogłoski, że w miejscowym kościele zamawiane i odprawiane są msze święte w intencji tego, aby zostali ukarani ci, którzy usunęli święty krzyż. Co dziwne, że nikogo, oprócz przedstawicieli społeczności polskiej, nie zainteresował los krzyża, który stał na kopcu przed ustawieniem na nim rzeźby. Gdzie się podział stary krzyż, nikt nie wie. Ksiądz tłumaczył, że ów krzyż leżał wyrzucony pod ogrodzeniem cmentarnym i przed 30 laty na kopcu ustawił go stróż. Ktoś z zebranych zauważył, że przed tym, jak wyładować za ogrodzeniem, na pewno stał na czymś grobie, a więc także że jest wysłuchany. Ksiądz dziekan, mówiąc o zdjętej rzeźbie, tłumaczył, że znaku krzyża nie wolno tak po prostu wziąć i wyrzucić.

Zaprzestać „amatorszczyzny”

Podczas rozmowy u starosty padały różne propozycje dotyczące miejsca ustawienia krzyża - rzeźby autorstwa I. Užkūnisa. Proponowano ustawić go przy kościele, w miejscu, gdzie naprawdę spoczywają szczątki żołnierzy niemieckich, w każdym innym miejscu na cmentarzu, jako symbol czci wszystkich zmarłych, czy poległych. Starosta i ksiądz proponowali zmienić napis na krzyżu, dodając „Wszystkim poległym” lub polskie „Bóg z Wami” i ponownie ustawić go na kopcu. Henryk Jankowski, członek frakcji polskiej rady rejonowej prosił, żeby zaprzestać „amatorszczyzny” i zacheć na orzeczenie specjalistów.

Kiedy jechałam do Trok na zebranie, przejeżdżając obok cmentarza, zauważyłam na kopcu zwykły krzyż i poczułam się dobrze i spokojnie. W niedzielę wieczorem ustawili go mieszkańcy Trok z nadzieją, że nie zginie, jak jego poprzednik. Danuta Kamilewicz



Felieton

Politrucy

Kiedy się słucha wystąpienia różnych liderów na zjazdach partyjnych, których to zjazdów mieliśmy ostatnio sporo, mimo woli powstaje wrażenie, że przemawiający dawni politrucy: te same okragle zdanki, ogólnikowe programy, ta sama nieznajomość rzeczy, ta sama stanowczość w dławieniu wszelkiej racjonalnej myśli. Bo do nich nie dochodzi, co się tak naprawdę dzieje w kraju. Politykom nie trzeba znać się na ekonomice, finansach - oni są od „kierowania”...

Któryś z polskich satyryków, bodajże Lec, jeszcze „w tamtych czasach” powiedział, że „lepsze są drogi bez drogowych znaków niż drogowyskazy bez dróg”. Mamy klasyczny tego przykład.

„Trzeba postawić na nogi rolnictwo, odrodzić przemysł, dać ludzom pracę...” - wołają z różnych trybun wodzowie, ale nie chcą przyjąć do wiadomości, że pieniędzy nie ma, oni sami nie potrafią ich robić, nawet nie wiedzą, z której strony zabrać się do rzeczy. Aby nie spaść ze stolka, wyzywają reformatorów anarchistami, populistami, karierowiczami itp. Dawni prominienci partyjni sypli dodatkowo cyframi „z kapelusza”, które w końcu pięćdziesiąt wyglądały całkiem inaczej niż na ich początku, obecni - lenią się nawet wnikać w sprawy. Kiedy pozwolono posłom zapoznać się z tajnymi dokumentami „Wiliamsa” - zgłoszili się zaledwie kilku. A członkowie gabinetu ministrów, zapytani przez premiera wprost, co konkretnie mogą powiedzieć „za” lub „przeciw” umowie z „Wiliamssem”, nie potrafili odpowiedzieć na to proste pytanie, chociaż zgodnie przegłosowali przeciwko projektowi premiera odcroczenia podpisania umowy, wynegocjowania lepszych dla Litwy warunków. Tylko dwóch niepartyjnych - minister finansów Lioginas i gospodarki Maldeikis opowiedzieli się za premierem... Potem partyniaczy uzalali się, że chaos powstał dlatego, iż w rządzie byli niepartyjni ministrowie. Wazniejsza jest jedynomyślność w szeregach niż zapobieżenie wykołowaniu Litwy.

...Zajęci „darcie pierza” starzy prominienci ani się spozregli, że czasy się zmieniły, że ich pokolenie odchodzi „za rzekę, w ciem”. Nie zauważają drwiących spojrzeń młodych, gdy plotą androny, nie rozumieją, iż nie są w stanie ogarnąć umysłem współczesnego świata, że zdolna i mądra młodzież, wbrew ich (prominentów) obawom nawet nie ma zamiaru wlaździć do ich niemądrych struktur - zbyt dużo wysiłku kosztuje przemawianie do rozsadku - woli przyskać za granicę.

Jeszcze tak niedawno eks-premier K. Prunskienė przepowiadała, że po tylu latach stagnacji muszą narodzić się dwa, a nawet trzy nowe pokolenia, które będą zdolne myśleć inaczej, normalnie, po ludzku. Takie pokolenie już jest! Jest i chce coś dobrego zrobić dla Litwy, ale politrucy przeszkadzają. Ogarnia ich przerażenie, że zostaną zepchnięci na boczny tor, że ludzie nie będą z nimi witać się na ulicy, że będą się od nich opędać jak od natrętnych much.

Nowe pokolenie ma dość cwaniactwa, rozpychania się lokciami, grabienia w biały dzień, wdzierania się do władz bez żadnych pretekstów. Ludzie stęsknili do dawnych szlachetnych ideałów - godności, honoru, uczciwości. Ale nie tak łatwo przebić się nowym ludziom przez stare struktury, układy, przyjaźnie.

Czasy się zmieniły. Na zmianę partyjnym gadułem przychodzić facychow - Pakšas, Lioginas, Maldeikis - zamiast oczyścić drogę - rzucić im kłody pod nogi. Ci nowi mają pomysły na Litwę, potrafiliby wyprowadzić ją z zastój - niestety. Politrucy trzymają rękę na pulsie.

Zrozumiałe jest olbrzymie poruszenie w górnych warstwach władzy, kiedy nowi mówią, że coś zrobili nie tak. Przez dziesięć lat niepodległość stała robota nie tak - w przeciwnym wypadku złybyśmy wszyscy dostali. I teraz oto - kolejna gafa: prezydent i przewodniczący Sejmu nabroili z „Wiliamssem”, a premiera zwałnia się ze stanowiska za to, że wynegocjował ustępstwa na rzecz Litwy... Dziwna w tym wszystkim rola prezydenta, wychowanego przecież na Zachodzie.

Pakšas, Maldeikis, Lioginas odeszli. Litwa straciła swą wielką szansę, a ukochany przez naród prezydent stracił popularność... Czy aby ktoś nie podstawił go, zazdroścąc owej popularności, pierwszych pozycji w rankingach?

Barbara Znajdzłowska

Zespół Pieśni i Tańca WILEŃSZCZYNA

zaprasza na galowy

KONCERT

poświęcony Dniowi Niepodległości,
który się odbędzie w Pałacu MSW (ul. Żirniūni, 1A)
w niedzielę, 14 listopada o godz. 16.00

W programie: fragmenty widowisk tematycznych („Z dymem pożarów”, „Wesele wileńskie”) oraz wianka pieśni i tańców Ziemi Wileńskiej, wśród nich premierowe wykonanie nowej pieśni „Ojcowizna”.

Bilety (w cenie od 4 do 10 litów) do nabycia obok księgarń „Przyjaźń” w środy od godz. 16.30 oraz w niedzielę, 7 listopada przy kościele św. Ducha od godz. 10.00 do 13.30.

Dochód z koncertu przeznacza się na potrzeby rodzin polskich zamieszkających w Serbii.

Zamówienia zbiorowe i informacje pod tel. 34-16-91 lub 8-299 05153.



Uwaga! Uwaga! Uwaga!

Trwa konkurs „Dziewczyna „Kuriera” Wielka impreza na powitanie 2000 roku Atrakcyjne nagrody

Irena Paszkiewicz ma 18 lat,
mieszka w Wilnie.

Absolwentka szkoły średniej im. Jana Pawła II oraz szkoły muzycznej im. B. Dvarionasa (dyrygentura). Obecnie pracuje jako kelnerka w kawiarni „Už tave”, uczęszcza na kursy przygotowujące do wstąpienia na wydział architektury budowlanej Wileńskiego Uniwersytetu Technicznego im. Giedymina.

Jej hobby - to muzyka, plastyka i szybka jazda samochodowa.

Przypominamy, że konkurs trwa. Przesyłajcie do redakcji swoje zdjęcia, albo możecie je zrobić u naszego fotoreportera Mariana Paluszkiwicza (tel. 42-78-63). Pro-



Fot. Marian Paluszkiwicz

simy o podanie wraz z fotografią imienia, nazwiska, adresu i telefonu oraz miejsca nauki lub pracy.

Na laureatki czekają trzy nagro-

dy główne i siedem nagród pocieszenia.

Zgłoszenia są przyjmowane do 1 grudnia 1999 r.

Wielki Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i konsula generalnego RP w Wilnie - “Polak roku 1999”

Szanowny Czytelniku,
serdecznie zapraszamy do udziału w tradycyjnym konkursie „Polak roku”.

Wśród nas jest wielu ludzi, którzy swą rzetelną pracą, aktywną działalnością zasługują na wyróżnienie. Zgłoszenia prosimy nadsyłać tylko na kuponach (nie kserować!).

Laisvės pr. 60
2050 Vilnius
Lietuva

Redakcja „Kuriera Wileńskiego” (z dopiskiem) „Polak roku”. Można wpisać nazwiska 5 kandydatów - tylko obywateli Litwy.

Czekamy na Wasze listy do 15 grudnia 1999 r.

Wśród Czytelników będą rozlosowane atrakcyjne nagrody. Informacja pod tel. 42-72-78.

1.
2.
3.
4.
5.

Uwaga, do kina „Helios” - bezpłatnie!

Drogi Czytelniku, proponujemy Ci zabawę. Dwa razy tygodniowo - w piątki i soboty - zamieszczamy kupon Nr 1 i kupon Nr 2. Należy je wyciąć (nie kserować), wypełnić, włożyć do koperty i wysłać na adres redakcji:

Laisvės pr. 60

2056 Vilnius, Lietuva

red. „Kuriera Wileńskiego” (z dopiskiem) „Kino”.

Ważna jest data stempla pocztowego nie później niż bieżącego poniedziałku. Natomiast w każdy czwartek wylosujemy trzech zwycięzców, których nazwiska podamy w piątkowym numerze dziennika i zaprosimy po odbiór nagród, którymi będą bilety do kina „Helios” dla dwóch osób.

Czekamy na Wasze wycinki-kupony.

Milej zabawy i powodzenia!

Zaprasza



(ul. Didžioji 28)

KUPON
Nr 2
KUPON

imię

nazwisko

adres

telefon

Repertuar na 05 - 11 listopada

I sala - „Gwiezdne wojny: Epizod 1 - Mroczne widmo”

(film fantastyczny z 2000 efektów komputerowych)

o 13.00, 15.30.

„Życie jest piękne” o 18.00, 20.20.

II sala - „Notting Hill” (komedia romantyczna)

o 16.00, 18.15, 20.30.

„Plemię Kripendorfa” (komedia rodzinna) o 14.15.

„Dziecko w mieście” (komedia rodzinna) o 12.30.

Fundacja Kultury
Polskiej na Litwie im.
Józefa Montwilla we-
spół z Komitetem
Ochrony Pamiątek Pol-
skich i Cmentarzy

zaprasza

na uroczystość odsłone-
nia tablicy pamiątkowej
na elewacji domu nr 4
przy ul. šv. Jono (Święto-
jańskiej) w Wilnie ku czci
JÓZEFA ZAWADZKIE-
GO (1781- 1838) - wybit-
nego polskiego wydawcy
i księgarza - 2 listopada
1999 r. Początek o godz.
12.00.

H. Sosnowski



Z okazji 82-lecia

Mikołaja Pawłowskiego

życzymy moc zdrowia, energii,
długoletniej owocnej działalności w
naszym Stowarzyszeniu.

Kombatanci DSPK na Litwie

Na rzecz „Kuriera Wileńskiego”

KAPELA
“Wujek Maniek”
z Wilna
zaprasza
na koncert
do Centrum Kultury
i Rekreacji

(Naujoji Vilnia, Pergalės 8)

w dniu 7 listopada br.
o godz. 15.00.



CENY ŻYWNOSCI

Ceny w Lt za kg/
Wczoraj na targowiskach wileńskich

	Rynek Kahwaryjski	Rynek „Hale”
Mięso		
Szynka wieprzowa bez kości	11-10	10-9
Szynka wieprzowa z kością	9-8	8
Świeża słonina	8-4	8-5
Świeży boczek	8-7	9-7
Schab	16	16-15
Świeże zęberka wieprzowe	9	9-8,50
Wołowina bez kości	9-8	9-7,50
Cielęcina bez kości	14,00	-
Cielęcina z kością	10-9	-
Cielęce zęberka	8,50-8,00	-
Wołowina z kością	8	8-7
Wołowina z kością II gatunku	6-5	5-4,50
Wątroba wieprzowa	6-5	5
Wątroba wołowa	7	6,50
Sadło	3	3-2,50
Kurcze udka	7,90	7,80

Wędliny		
Boczek	13-12	12,50-11
Parówki	8,90-7,20	9,90-6,50
Schab wołowy	9	9-8
Podgardle gorącego wędzania	8,20	8,40-7,90
Kielbasa	25-13	19-10
Szynka wieprzowa	15-14	14

Nabiał		
Mleko	1,20	1,00
Śmietana	7	6,50
Twaróg	5-4	4
Jajka	3,10-2,20	3,10-2,20
Jajka wiejskie	5-4	4,50-4

Warzywa i owoce		
Kapusta	0,70-0,60	0,70-0,50
Buraki	0,80-0,40	0,70-0,50
Cebula	1,40-0,90	1,20-0,80
Papryka	4-2,90	3,50-2,50
Marchew	1,20-0,60	1,00-0,80
Ziemniaki	0,40-0,70	0,40-0,80
Czosnek	5	4,50-4,90
Pomidory	4-3	4-2,80
Korzeń selera 1 szt.	2	2,00-1,50
Por 1 szt.	2,00-1,50	1,50-1,00
Kabaczek	2,00-1,50	1,50-1,00
Patison	2,00-1,50	1,50
Chrzan słoiczek 200 g	2	2
Chrzan w korzeniu 3-4 szt.	1	1,50-1
Jabłka	2,00-0,90	2,50-0,90
Grusze	4,00-2,50	3,00-2,00
Banany	2,30-1,90	2,40-1,80
Winogrona	5,50-3,80	5-3,60
Pigwa	1,50-1,00	1,00

Dary lasu		
Żurawiny	4	3,50
Kupka zieleńki	2,50-2,00	2,50
Wiadro zieleńki i podzielanki	30-25	25-22

Inne produkty		
Olej litr	3,50-5,80	5,60-4
Śledzie z głowami	4,80	4,50
Śledzie bez głów	5,20	5,40
Śledzie filety	6,20	6,00
Mąka 2kg	2,70-3,20	
Cukier	3,10-3,00	3,00-2,90
Chleb wiejski na tataraku 1,5 kg	3,20	3,00
Chleb biały 1,5 kg	2,30	2,20
Baton	1,30	1,00

Na obu rynkach nadal sporo grzybów, ale już tylko wyłącznie zieleńki i podzielanki. Spadły nieco ceny na jajka. Jajka młodych kur, czyli imięszce, po 2,20.

Na obu rynkach bardzo dużo chrzanów chrzanem (czerwone, żółte, białe i lilowe) w zależności od wielkości chrzaku od 1,50 do 10 Lt. Znieć od 0,48 do 7,00 Lt (różnych wielkości, formy i kolorów). Dziesięć świeżek zaduszkowych od 1,20 do 2,30 Lt. Ogólnie rzecz biorąc, tym razem zarówno artykuły spożywcze, jak też kwiaty i świeże są atrakcyjnie na każdą kieszeń. Przypuszcza się jednak, że już przed 1 listopada, ceny nieco podskoczą. J.T.

Jeszcze raz o Możejkach i „Williamsie”

Karkołomna logika

Ponad 20 lat zawodowo zajmowałem się rafinerią w Możejkach, więc znam te sprawy nie z gazet, a od podszewki. Dziś jestem już na emeryturze, ale tym niemniej interesuję się nadal sytuacją w gospodarce Litwy, a zwłaszcza sytuacją w energetyce. Dlatego nie mogę pozostać obojętny, gdy społeczeństwo, a w tym i ja, jesteśmy świadomie wprowadzani w błąd przez grupkę partyjnych działaczy, którzy w swoich wąskich osobistych interesach politycznych próbują obarczyć nas brzemieniem absolutnie nieuzasadnionej umowy.

Przedstawiciel NATO?

Nie będę tu mówić o politycznym aspekcie całej tej gospodarczej imprezy, którą trzeba oceniać wyłącznie z punktu widzenia ekonomicznego, ale nie mogę nie zwrócić uwagi na jedną sprawę. Mianowicie chodzi o to, że stronicy umowy z „Williamsem” czują słabość swoich pozycji, przeszli do argumentacji politycznej, strasząc społeczeństwo Rosją i widząc w „Williamsie” przedstawiciela NATO. Za argumentacją tego typu idą represje administracyjne (zmiana w krótkim czasie dwóch dyrektorów rafinerii), co od razu wyklucza wszelką otwartą dyskusję. Po prostu więc podeszliśmy do sprawy ze strony wyłącznie ekonomicznej.

Śługi trzeba płacić

Większość szeregowych czytelników, na pewno nie bardzo orientuje się, o co tu właściwie chodzi. Aby więc wyjaśnić całą sprawę, postaram się to popularnie wytłumaczyć. Już od samego początku, tzn. od roku 1997, konserwatyści postawili sprawę prywatyzacji rafinerii na fałszywym torze. Mianowicie, odmówili oni zorganizowania otwartego konkursu prywatyzacyjnego i oddali wszystko w ręce firmy „Williams”, która okazała się w położeniu monopolisty i nie omieszkala tego wykorzystywać w swoich interesach. Minister Babilus, wypełniając wolę partii, zgodził się na śmieszny cenę 75 mln dolarów za 33% akcji. Następnie oddał on w ręce „Williamsa” kierownictwo zakładem i zgodził się nie pobierać w ciągu 5 lat dywidendy od pozostałego kapitału, należącego do skarbu państwa, oddając tym samym cały zysk w ręce „Williamsa”.

Rozzuchwalony nowy gospodarz przeprowadził własny audyt i okazało się, że dochodowe dotychczas przedsiębiorstwo stało się raptem deficytowe. Wówczas zażądano od skarbu państwa pokrycia owych długów. Składają się one z dwóch elementów: 1 - zadłużenie rafinerii zagranicznym bankom, powstałe w wyniku zabrania przez inspekcję podatkową wszystkich rządów własnych środków obrotowych i zastąpienia ich kredytami, które obecnie należy spłacać (ok. 100 mln dolarów); 2 - długi, zaciągnięte na poczet budowy terminalu w Butingė - ok. 300 mln dolarów, których termin spłaty nie nastąpił, a spodziewane zyski za tranzyt ropy nie wpłynęły. Summa summarum jest to 400

mln dolarów, czyli ok. 1,6 mld litów, które musi spłacić rząd. I na to nie ma rady - długi trzeba płacić i „Williams” ma rację.

Dołaci się z budżetu

Nie mają natomiast racji politycy rządzącej większości, którzy twierdzą, że innej alternatywy nie ma. Czy z „Williamsem”, czy bez niego skarb państwa będzie płacił, gdyż „Williams” nie przejął na siebie ani centa długów. Kłamliwie twierdzi się, że z budżetu nie będzie się dopłacać do długów rafinerii. Ależ oczywiście, gdyż skarb państwa jest pusty i sam musi zapożyczać się w instytucjach finansowych. Ale zwracając długi rafinerii skarb musi zmniejszyć finansowanie organizacji budżetowych (szkół, ochrony zdrowia itd.). Za to obiecuje się, że po 5-7 latach rafineria zwróci skarbowi z nawiązką zaciągane obecnie pożyczki na restrukturyzację przedsiębiorstwa (600 mln dolarów). Tylko dlaczego „Williams”, który stanie się prawnym właścicielem rafinerii, wciąga do tej awantury skarb państwa, który powinien przyjąć na siebie część tych dodatkowych długów i całe ryzyko ich spłaty w razie niepowodzenia? A niepowodzenie jest zapewnione z jednego powodu - braku gwarancji na dostawę ropy naftowej.

Nie dopuścić lwana do rury

Przypomnijmy historię terminalu w Butingė. Jego moc przerobowa stanowi 8 mln ton ropy rocznie. Budowano go z myślą o tranzycie rosyjskiego surowca i wpływu za tranzyt powinny być w stosunkowo krótkim czasie pokryte zaciągnięte pożyczki na jego budowę. I oto, gdy budowa praktycznie została zakończona, minister Babilus ogłasza wszem i wobec, że „nie dopuścimy lwana do rury” i czyni to z wielkim skutkiem. Terminal odprawia symboliczne cztery tankowce (320 tys. ton) i o dalszych jego losach nie wiadomo. Mgliście twierdzi się o kazachstańskiej, azerbejdżańskiej i turkmeńskiej ropie, która, jakoby, popytnie szeroka rzeka, a Litwie da bająnskie sumy. I tylko iukit nie zwraca uwagi na drobny szczegół - owa mityczna azjatycka ropa do Butingė może trafić tylko przez Rosję, której nie dopuszczamy do rury. Karkołomna logika, która już skończyła się złamaniem grzbietu. Po co więc budowaliśmy ten terminal?

Historia terminalu w Butingė zaczyna się powtarzać na większą skalę w stosunku do rafinerii. Każdy, mniej więcej obeznany ze sprawą człowiek, wie, że w Możejkach opłaca się przerabiać wyłącznie ropę rosyjską. Każda inna będzie niesłychanie droga. Czy chcemy tego, czy nie, jesteśmy skazani na współpracę z Rosją, taka jest nasza sytuacja geopolityczna. Ale dla naszych polityków samo wspomnienie o Rosji, to małe trzęsienie ziemi. Dziwne tylko, że taka, podobno „fachowa”, firma, jak „Williams” zaczyna swoją działalność od konfliktu z „Lukoilem”. Skąd więc będzie ropa? Szeroko reklamowany „Jukos” obiecuje dostarczać

corocznie 0,6 mln ton, czyli 10% minimalnego rocznego zapotrzebowania (w naszej prasie kłamliwie podaje się cyfrę 4,2 mln ton, włączając w to tranzyt przez Butingė - 2,5 mln ton, który to tranzyt w ogóle do rafinerii nie trafi i processing, tzn. przerób cudzej ropy w rozmiarze 1 mln ton rocznie). Niektórym naszym politykom wydaje się, że Moskwa to wielki naftowy bazar, gdzie można chodzić od straganu do straganu i wybierać sprzedawcę. Ale nie zabiegamy naprzód, najbliższa przyszłość pokaże, czego możemy się spodziewać.

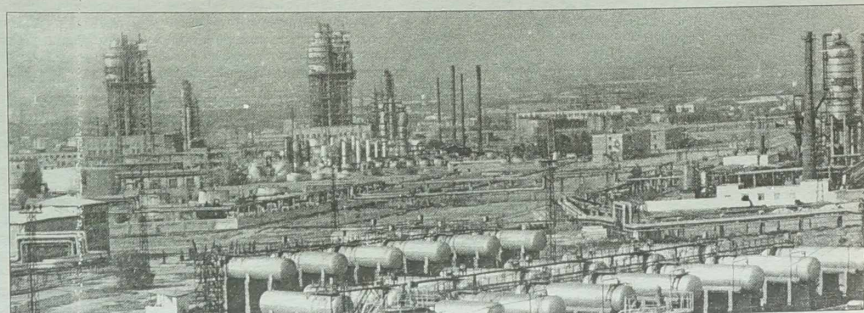
Z rafinerią poradzają nasi specjaliści

I jeszcze jedna uwaga ogólna. Dyplacenci sejmowi rozgłaszają wszem i wobec, że litewscy inżynierowie nie potrafią kierować takim „superskomplikowanym” obiektem, jakim jest rafineria. Wierutne kłamstwo! Technologia przerobu ropy naftowej pochodzi z połowy XIX wieku i w zasadzie nie się nie zmieniła, rafinerie w Możejkach zbudowano z zastosowaniem urządzeń zachodnich, a projekt jej rekonstrukcji został opracowany przez zachodnich projektantów jeszcze w latach 1991-1992.

Niestety, wszystkie kolejne rządy tylko zabierały z rafinerii środki obrotowe i nie włożyły w modernizację ani centa, chociaż odpowiednie instytucje finansowe proponowały pożyczki. A teraz chcemy w ciągu kilku lat wykonać prace, planowane na lat dziesięć. Dlaczego Litwa potrafi eksploatować taki skomplikowany obiekt jak Ignalińska AE, a nie da rady z rafinerią, która jest dziesięć razy mniej skomplikowaną? Dlaczego posłowie na Sejm uważają się za zdolnych do kierowania państwem i za niezdolnych do kierowania kompleksem naftowym? Wszyscy członkowie rządzącej większości wiedzą, ile jest pieniędzy w skarbie państwa, a tylko minister finansów nie wie, co ma pod kluczem?

Ogłosić konkurs

Jakie było wyjście z tej złożonej sytuacji? Jedyne możliwe i dawno już proponowane przez wykwalifikowanych ekonomistów litewskich i zagranicznych - nie podpisywać umów z „Williamsem”, a ogłosić otwarty międzynarodowy konkurs. Nie ma wątpliwości, że byłby odpowiedni inwestor. Mówił o tym eks-minister gospodarki E. Maldeikis, przytaczając przykład bułgarskiej rafinerii analogicznej do Możejkiej, którą zagraniczny inwestor nabył za 100 mln dolarów, zobowiązał się zainwestować 408 mln dolarów, zapewnić dostawę surowca i pokryć długi w wysokości 252 mln dolarów. Tylko szanowny były minister nie odważył się nazwać po imieniu tego inwestora. A wszystko stanie się jasne, gdy podpowiemy, że tym inwestorem okazał się „LUKOIL”. Dalej już lepiej milczeć, aby nie doczekać się miana zdraycy ojczyzny. Niech już lepiej NATO przysła swoje wojsko dla obrony rafinerii przed agresorem z Rosji, bo taki jest chyba ostateczny cel tych dziwnych zagrywek. Jerzy Choroszewski



Czy z „Williamsem”, czy bez niego skarb państwa będzie płacił

Fot. archiwum

2 listopada br. w Wilnie, w kinie "Lietuva" będziemy oglądali "Pana Tadeusza" w reżyserii Andrzeja Wajdy. Muzykę do tego filmu napisał znany kompozytor polski Wojciech Kilar

"Było cymbalistów wielu..."

Nie pierwszy już raz Wojciech Kilar komponuje muzykę do filmów Andrzeja Wajdy. Pisał ją do "Korczaka", "Ziem obiecanej", do "Kroniki wypadków miłosnych"...

"Do filmów Andrzeja Wajdy tworzy się muzykę istniejącą poza obrazem, uzupełniającą ją, ale w romantycznym, nie nadętym stylu" - mówi Wojciech Kilar. Dotąd sło mu jak z płatką, natomiast z "Panem Tadeuszem" miał nieco trudności, a największe bodaż z... cymbalami. (Już w tym miejscu "widzę" uśmiech naszych znakomitych cymbalistów podwileńskich, zwłaszcza z Mickun: czyżby fachowiec wysokiej klasy mógł mieć jakieś kłopoty z tym wspaniałym instrumentem?). Jak się okazuje - może. I nie tylko z cymbalami. Ale - po kolei.

Róg Wojskiego

Jedną z najpiękniejszych scen muzycznych "Pana Tadeusza" jest Koncert Wojskiego. Róg, na którym gra Wojski ("długi, cętkowany, krety"), nie ma przyjemnego dla ucha brzmienia. I dlatego Wojciech Kilar nie rogu tu użył, ale... czte-rech waltorn. W ten sposób, w od-cześciu kompozytora, dopiero moż-na było "osiągnąć efekt opisany przez Mickiewicza".

Polonez

Motyw poloneza przewija się przez cały film. Szczególną wymo-wę ma on w najważniejszych w po-emacie chwilach: w spowiedzi Jac-ka Soplicy oraz w finale - w zarcz-nych Tadeusza i Zosi. Nie jest to "zwykły" polonez, ale orkiestro-wy. "Napisanie poloneza orkiestro-wego, kiedy polska literatura jest niesłychanie uboga w tego typu utwory, nie jest proste. Owszem, mamy polonezy fortepianowe Cho-pina, ale to nie jest to samo. Dlate-go właśnie ta kompozycja była dla

mnie tak ważnym zadaniem" (z wy-powiedzi Wojciecha Kilara).

Cymbaly Jankiela ustąpiły (w filmie) przed polonezem

Na prawdziwych cymbałach Jan-kiel (aktor Władysław Kowalski) gra tylko przez chwilę, bo... "ich piskli- we dźwięki nie są miłe dla nie-wprawnych słuchaczy..." I dlatego - szybko przechodzą w poloneza w wersji orkiestrowej. Zdaniem kone-serów, "to właśnie polonez uratował scenę Koncertu Jankiela".

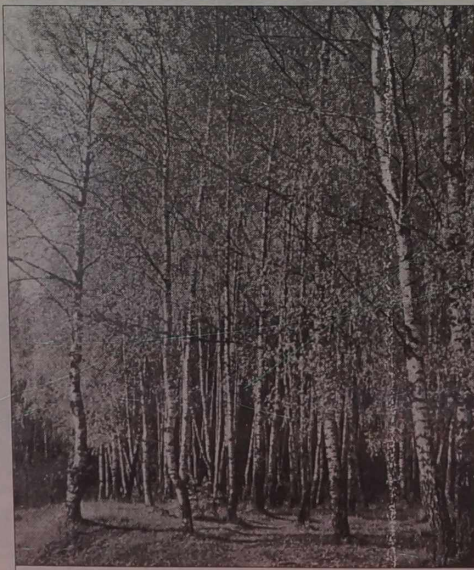
Ale to tylko w filmie cymbaly Jankiela ustąpiły przed polonezem. Bo przecież znalazł się ktoś, kto nie zechciał ich skazać na zagładę. Koncert Jankiela w wersji oryginal-nej został zarejestrowany na płycie "Pan Tadeusz", wydanej przez Po-maton EMI. Koncert Zdyja zinstru-mentalizował Tadeusz Czechak na wzór klasycznej żydowskiej kapeli klezmerskiej (cymbaly, instrumen-ty smyczkowe i dete). Koncert za-grał zespół Muzyki Dawnej. Jest to jedyny utwór nie opracowany przez Wojciecha Kilara.

Polonez Wojciecha Kilara bę-dzie miał także życie samodzielne, bo będzie istniał również poza fil-mem (na płycie nagrano pełne wer-sje "Poloneza", w filmie w całości ani razu nie wykorzystane).

"Pan Tadeusz" do...słów Leszka Moczulskiego

"Pan Tadeusz" na płycie kompak-towej zaskakuje dużą niespodzianką w postaci piosenki bonus reklamującej film Andrzeja Wajdy podczas promocji medialnej. Jest to kom-pozycja Grzegorza Turnau do słów Leszka Aleksandra Moczulskiego. Piosenkę śpiewają Grzegorz Turnau i Stanisław Soyka.

Na podstawie „Życia”
(20 października br.)
opracowała Alwida A. Bajor



Obecna jesień jest ostatnią w tym tysiącleciu... Fot. Jan Lewicki

1 listopada - Uroczystość Wszystkich Świętych

Oređownicy u Boga

Uroczystość Wszystkich Świętych wy-wodzi się z pierwszych wieków istnienia Kościoła. Wspomnienie ich ze względu na dużą liczbę obchodzone wspólnie jednego dnia.

Do IX wieku przypadało ono w różnych dniach: w piątek po Wielkanocy, w niedzielę po Zesłaniu Ducha Świętego 13 maja. W roku 835 papież Grzegorz IV ustalił stałą datę uroczysto-ści Wszystkich Świętych na 1 listopada.

W uroczystości Wszystkich Świętych Ko-ściół wspomina zarówno oficjalnie uznanych świętych czyli beatyfikowanych i kanonizo-wanych wiernych jak też wszystkich wiernych zmarłych, którzy już osiągnęli zbawienie i przebywają w niebie. W nich widzi swoich oređowników u Boga i przykłady do naślado-wania dla swoich członków żyjących na zie-mi, przypominając o tym, że wszyscy są we-zwani do świętości. Wstawienictwa Wszyst-kich Świętych wyzwa się również w szcze-gólnie ważnych wydarzeniach w życiu Ko-ścioła, np. przy wyższych święceniach, przy poświęceniu Kościoła, poświęceniu wody w Wielką Sobotę. Wtedy śpiewa się Litanię do Wszystkich Świętych, która należy do najstar-szych litanijnych modlitw Kościoła i jako je-dyna występuje w księgach liturgicznych.

2 listopada - Dzień Zaduszny

Wspomnienie Zmarłych

Pamięć o zmarłych występuje we wszystkich reli-giach i kulturach. Chrzęściananie od najdawniejszych czasów modlili się za swoich Zmarłych, zwłaszcza w rocznicę śmierci, ofiarując za nich Msze święte.

W X wieku opat klasztoru benedyktynów w Cluny Ody-lon (+1048) wprowadził do liturgii uroczyste wspomnienie zmarłych. Nakazał podległym sobie klasztorom odprawiać wieczorem 1 listopada modlitwy za zmarłych zakonników. Już w XIII wieku zwyczaj ten upowszechnił się w kościele na Zachodzie. W 1915 roku papież Benedykt XV zezwolił, aby w Dniu Zadusznym każdy kapłan odprawił trzy Msze święte.

Z obchodem Dnia Zadusznego łączy się procesja na cmen-tarzu, której towarzyszą modlitwy błagalne za zmarłych. W czasie procesji kropi się groby wodą święconą jako przy-pomnienie chrztu, przez który zmarli otrzymali niegdyś zadatek życia wiecznego. Wierni w tym dniu polecają swoich bliskich zmarłych wspólnej modlitwie Kościoła w tzw. wypominkach.

Kościół w Dniu Zadusznym wspomina wszystkich wier-nych zmarłych, oczekujących w czyszcisku wybaczenia. Stąd jak-że ważna pomoc dla nich przez uczestnictwo w ofierze Mszy świętej, przyjęcia Komunii św. dobre uczynki, aby zmarli otrzy-mali pełne przebaczenie i mogli wejść do Wiecznej Chwały Królestwa Bożego, aby, wyzwoleni z więzów śmierci, mieli udział w życiu wiecznym i mogli uczestniczyć w chwale przy-szedłych zmartwychwstań. Kościół w liturgii Dnia Zadusz-nego wyraża pełne wiary przekonanie, iż „przez śmierć życie wiernych zmienia się, ale się nie kończy”, że w śmierci chrze-ścijanin przechodzi do chwały życia wiecznego z Tym, który jest Życiem i Światłem.

J.L.

W przededniu Zaduszek

Znicze - symbol pamięci

Zbliżają się Zaduszki, dzień, w którym każdy odwiedza grób krewnego, bliskiego, znajome-go, żeby złożyć mu hold swojej pa-mięci.

Świece, znicze, kwiaty można kupić w każdej kwaciarni, rynku, wielu kioskach. Samorząd miasta pozwolił sprzedawać kwiaty tylko w miejscach wyznaczonych. W tym roku po raz pierwszy dozwolo-na jest sprzedaż kwiatów i zniczy przy każdym cmentarzu.

"Kwiaty zdrożały podwójnie już od połowy października. Ceny wią-zanek i bukietów są jednak te same. My zarabiamy mniej, po prostu sprzedajemy w tym ostatnim tygo-dniu przed Świętem Zmarłych wię-czej ilościowo" - mówi Alicja Ko-walska, która od sześciu lat robi wią-zanki, dzierżawiąc miejsce na ry-nku przy ul. Konarskiego. O porzą-dek i kwiaty na grobach bliskich i znajomych ludzie zaczęli troszczyć się już przed półtora tygodniem. "Nie można powiedzieć, że kwia-tów kupuje się teraz mniej, cho-ciaż w porównaniu z tym, co było 3-4 lata wstecz, zysk mamy mniejszy. Oczywiście, wybór kwiatów natu-ralnych i sztucznych jest o wiele większy, a poza tym ogromnie wzrosła konkurencja. Jedną z przy-czyn może być też to, że ludzie sta-li się biedniejsi. Uważam jednak, że ceny zniczy i kwiatów nie są zbyt-ny wygórowane i każdego z nas stać na kupienie chociażby jedne-

go znicza i skromnej wią-zanki" - mówi Alicja.

Ceny zniczy i świec są zróżnicowane, w zależności od ich wielkości. Najmniejsze znicze można kupić za 50 centów, największe, pa-lące się kilka dób, kosztują 15 litów. Ceny świec wahają się od 30 ct do 1 litra. Cho-ciaż znicze są droższe, cie-szą się jednak większym po-pytem.

Jeszcze przed kilkoma laty ludzie do upiększenia grobów nie używali w ogóle kwiatów sztucznych. Teraz są dosyć popularne i niedro-gie. Ceny ich nie wzrastają przed dniem 1 listopada i pojedyn-czo kosztują od jednego litra. Po-nownie zaczynają być cenione kwiaty suche, szczególnie wianusz-ki z suszek. U nas nikt się w tym nie specjalizuje, a więc są sprowa-dzane z Polski. Największą popu-larnością cieszą się, oczywiście, różnego rodzaju chryzantemy, które są najbardziej odporne na chłód i przymrozki. Doniczkowe chryzan-temy miały powodzenie przed ty-godniem, a w ostatnich dniach ku-powane są przede wszystkim wią-zanki i kwiaty cięte. Wielki wybór kwiatów oferuje targowiska "Hala", Rynek Kalwaryjski i przy ul. Konar-skiego. Wiązanki z kwiatów natu-ralnych kosztują od 10 do 60 litów. Skromną wiązanekę ze sztucznych



Fot. archiwum

kwiatów można kupić za 5 Lt. Oprócz chryzantem, popularnością cieszą się goździki, kalie i gerbery, które stają się szczególnie lubiane i cenione.

Wileńska Zajezdnia Autobuso-wa od 23 października do 2 listo-pada zwiększyła ilość kursujących wozów na trasie nr 37, żeby wszy-scy chętni mogli bez problemu od-wiedzić groby bliskich na Cmenta-rzu Rokanickim: 30 października - 5, 31.X - 8, 1.XI - 12, 2.XI - 3 autobusy. Na cmentarz do Karwie-liszek od 23 października kursuje specjalny autobus od przystanku przy Domu Prasy. 1 listopada bę-dzie jeździł 12 razy, w inne dni - mniej.

Danuta Kamilewicz

W dniu Wszystkich Świętych (1 listopada, po-niedziałek) odbędzie się cały szereg skromnych, acz przebiegających z godnością należną chwili, uroczystości na cmentarzach Wilna i Wileńsz-czyzny. Z udziałem ambasador RP Eufemii Teichmann złożone zostaną kwiaty i zapalone zni-cze na grobach pomordowanych w **Gliniszczach (godz. 10.30) i następnie w Dubinkach, o godz. 12.00 - w Ponarach**. Odwiedzone zostaną kwatery wojskowe na cmentarzach w **Starych i No-wych Święcianach - godz. 11.00**, z udziałem attache wojskowego Ambasady RP płk Włodzie-mierza Marzędny. **Do Trok (o godz. 11.30)** uda się konsul generalny RP Mieczysław Jackiewicz

i mjr Sławomir Molsa. Kwiaty zostaną złożone i zapalone znicze na Cmentarzu Bernardyńskim w Wilnie, na którym pochowani są m. in. przed-wojenni polscy dyplomaci.

O **godz. 16.05 - 16.15** wyjazd spod Amba-sady RP na Cmentarz Antokolski i składanie kwiatów poległym Litwinom i Polakom (harcerze, podobnie jak na innych cmentarzach, zapalą setki zniczy ufundowanych przez Ambasadę RP). W **godz. 16.55 - 17.10 - uroczystości przy Mauzoleum Józefa Piłsudskiego na Rossie**, o **godz. 17.15** wiązanki zostaną położone w kwaterach żołnierzy polskich i litewskich na Nowej Rossie. O **godz. 18.00** - nabożeństwo w kościele Ducha Świętego.

Kurier TV

30.X - 5.XI

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA 30 PAŹDZIERNIKA



8.00 - Dzień dobry 9.00 - Telekatalog 9.05 - 1999 - Rok Ludzi Starszych 9.15 - S. dla dzieci 10.00 - Encyklopedia Gustawa 10.30 - Zdrowie 11.00 - S. "Żywa przystawa" 11.30 - Ekologia 12.00 - S. "Pomoc domowa" 12.25 - Autodafe 13.10 - Okres twórczy 13.40 - S. "Niepokojące gimnazjum" 14.25 - Sztuka i my 14.45 - Koncert 15.30 - Jak rodzi się spektakl 16.10 - Koncert żywych 16.55 - Mistrzostwa L.L.K. 18.30 - Od lat 14 19.00 - Telegra 19.30 - Formula 19.40 - S. "Droga do Avonlea" 20.30 - Panorama 21.00 - Śledztwo trwa 21.30 - Film fab. 22.20 - Twórczość A. Jegelevičusa 23.00 - Dziennik wieczorny 23.15 - Show.



8.05 - Filmy anim. dla dzieci 9.00 - Poranne kółko 11.00 - ABC zdrowia. Choroby płuc 11.30 - Czerety kółko 12.00 - Ciała medycyny 13.00 - Świat dzwoni 14.10 - S. "Czarodziejka" 14.35 - S. "Dzina moich marzeń" 15.00 - S. "Prawo do miłości" 15.50 - S. "Sąsiedzi" 16.15 - S. "W każdej rodzinie własna zakazka" 16.40 - Nowa komunikacja 17.05 - S. "Louisa i Clark" 17.50 - TeleGA 18.15 - S. "Nowe przygody Robin Hooda" 19.00 - Wiadomości 19.20 - Perspektywy.

NIEDZIELA 31 PAŹDZIERNIKA

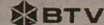


6.55 - Formula 1 9.00 - Droga 9.25 - Nowości ekumeniczne 9.30 - Ratuj przyjaciele 10.00 - Niedzielnego Lotto 11.00 - W świecie koszykówek 11.30 - Technologia i telekomunikacja 12.00 - Podróż 12.50 - Szanujmy słowo 12.55 - Drogi, samochody, ludzie 13.25 - Magazyn bałtycki 14.00 - Formula 1 15.00 - Popołudnie z A. Czekoilem 15.30 - Koncert żywych 16.20 - S. "Domek na prelii" 17.10 - Film dok. 17.40 - Wiadomości 17.50 - S. "Gigantyczne budowie. Eurotunnel" 18.40 - Kreskówki dla dzieci 19.10 - Europejski zegar 20.40 - Magazyn kulturalny 20.30 - Panorama 21.00 - Film fab. Z cyklu "Trzy kolory. Biały" 22.35 - Święto bębów i perkusji 23.00 - Dziennik wieczorny



8.05 - Filmy anim. dla dzieci 9.30 - Nasze zwierzęta 10.00 - Kuchnia pani Grażyna 10.30 - ABC Białego Kota 11.00 - ABC dzianin. Przewlekle zapalenie oskrzeli. Klimakterium 11.30 - Świat dzikich zwierząt. Leopold 12.00 - Narodowa geografia 13.00 - Świat dzikawok 14.10 - S. "Czarodziejka" 14.35 - S. "Dzina moich marzeń" 15.00 - S. "Prawo do miłości" 15.50 - Nos 16.15 - Film fab. "Jeremiah Johnson" 18.10 - Ukrayna kamra 18.15 - Od... do tygodni - Wiadomości. Panorama tygodnia 19.30 - Telelotto 20.00 - Film fab. "Decyzja prezidenta" 22.35 - Sport 22.45 -

19.30 - To ci rodzinka 20.20 - Film fab. "Niespokojna noc w szpitalu" 22.00 - Na imię jej Nikita 22.45 - Film fab. "Toksyyczny wpływ"

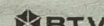


7.10 - Dla dzieci 7.35 - S. "Kibercieci" 8.00 - Ekoróża 8.35 - S. "Komisarz Rex" 9.30 - Kibir vibir 10.30 - Odwieczne wojny 11.00 - S. "Ekpa wybrzeża" 11.50 - S. "Czynnik PSI" 12.00 - Wiadomości 12.05 - S. "Czynnik PSI" 12.45 - Sport na wesoło 13.10 - S. "Kaskaderzy" 14.00 - Wiadomości 14.05 - UEFA 15.00 - Sport 16.00 - Wiadomości 16.05 - Sport 16.40 - Amerykańscy gladiatorzy 18.15 - Walka słów 18.45 - Wiadomości 18.55 - Telegra dla rodziny 19.25 - Odwieczne wojny 19.55 - Loteria 20.00 - Rowowerowe show 20.20 - Film fab. "Robot-policjant" 22.20 - Sport 24.00 - Film psych. 1.30 - 7.00 - DW.



7.35 - Teleshop 7.50 - S. "Alicja w krainie czarów" 9.20 - S. "Pelna chata" 9.40 - S. "Hairy i Hendersonowie" 10.05 - S. "Niebo Afryki" 10.30 - S. "Kochanie, zmniejszylem dzieci" 11.10 - Wszystko 11.30 - Bez kłopotu 12.00 - Poznajmy przyrodę 13.00 - Film dok. 14.00 - Za rogiem 14.25 - Telefon pomocy 911 15.10 - S. "Zonaty i dzieci" 15.40 - S. "Góral" 16.30 - 3 minuty 16.35 - S. "Ekipa rycezy na kołach" 17.20 - S. "Słoneczny patrol" 18.10 - S.

S. fant. 23.30 - Złota parka. 0.15 - S. "Błkinyt diament"



7.00 - Walka słów 7.30 - Telegra dla rodziny 8.00 - Jak się czuje? 8.30 - Matka Angelika 9.30 - Kibir vibir 10.35 - Sam sobie majstram 11.00 - Na jednym kołku haczyk 11.30 - Jak się czuje? 12.00 - Wiadomości 12.05 - Rowowerowe show 12.30 - Jabłko Adama 13.00 - Koncert 14.00 - Wiadomości 14.05 - Koncert żywych 16.00 - Wiadomości 16.05 - S. "Młoty statek" 17.00 - S. "Urodziny na wołosności" 17.50 - S. "Flipper" 18.45 - Wiadomości 19.00 - S. "Komisarz Rex" 19.55 - Film fab. "Skrzydło czy udko" 21.45 - Telegra 21.50 - S. "Ostatnie terminy" 23.35 - S. "Statek kosmiczny" 0.25 - Kaskaderzy 1.15 - 6.00 - DW.



7.35 - Teleshop 7.50 - S. "Ania z Zielonego Wzgórza" 9.20 - Kreskówka 9.40 - Okno na przyrodę 10.05 - S. "Niebo Afryki" 10.30 - S. "Kochanie, zmniejszylem dzieci" 11.10 - S. "Beverly Hills 90210" 12.00 - Film fab. "Oliver Twist" 13.35 - Kino 14.00 - Niech żyje król 14.25 - S. "Jessica Fletcher" 15.10 - S. "Znany i dziećmi" 15.40 - S. "Poli-gant czasu" 16.30 - 3 minuty 16.35 - S. "Herakles. Legendarne podróże" 17.20 - S. "Xena" 18.10 - S. "Doktor Quinn" 18.50 - Trzecie tysiąclecie 19.00 - Wiadomości 19.15 - Kamera VRS 19.40 - S. "Dziennik Bena" 20.00 - Film fab. "Stanley i Iris" 21.50 - Bez tabu 22.05 - Przegląd NBA 22.30 - Film krym. "Ulice Egi" 23.15 - Sport na świecie 23.40 - S. "Millenium"

"Beverly Hills 90210" 18.55 - Telegra 19.00 - Wiadomości 19.20 - Zgadnij cenę 20.00 - Film fab. "Amerykańska tragedia" 21.15 - Niech żyje król 21.40 - Film krym. "Tajny świadek" 23.10 - S. "Strażnik Tekساس" 23.55 - S. "Nocny playboy"



8.00 - Z Wilna 8.15 - Towary i usługi 8.25 - Budownictwo 8.55 - Mężczyzna i kobieta 9.25 - Moje kino 11.00 - Film fab. "Pies na sianie" 12.15 - Terytorium TV-6 12.45 - Humor 13.40 - Aby Litwie było lepiej 14.10 - Tydzień 14.40 - Filmy anim. dla dzieci 15.00 - Z Moskwy 15.10 - Krótki kurs 15.25 - "Ja sama" 16.30 - Patrol drogowy 16.50 - S. "Kopciuszka i książka" 17.45 - S. "Trzydzieści trzy metry kwadratowe. Historia sadowników" 18.25 - Skandale tygodnia 18.55 - Film fab. "Rzykując życiem" 20.45 - "Anykškie vinas" 20.50 - Towary i usługi 21.00 - Z Moskwy 21.10 - Patrol drogowy 21.30 - Zaspiewamy 22.00 - Radiohity 23.00 - Film fab. "Protegowany"



9.00 - Dotyk 10.00 - Kroniki wileńskie 10.30 - Bądźmy zdrowi 11.00 - Mówmy, czytamy, piszmy 11.30 - Turystyka 11.45 - Na drogach Rosji 12.00 - Film dok. 12.30 - Filmy anim. 13.30 - Film fab. "Szalona baba" 15.10 - Film-spektakl "Zykowowie" 16.20 - Zadzwoń i pozdrów 18.00 - S. "Taggard" 19.00 - Salon książki 19.30 - Człowiek i jego otoczenie 20.00 - Magazyn medyczny 20.15 - Turystyka 20.30 - Dla dzieci 20.45 - Drogami Rosji 21.00 - Energia witalności 21.45 - S. "Amau" 22.45 - Mozaika muzyczna



8.20 - S. "Trzydzieści trzy metry kwadratowe. Historia sadowników" 8.55 - Jak zostać gwiazdą 9.25 - Ci, którzy... 9.45 - Legos 10.20 - Towary i usługi 10.30 - Zaspiewamy 11.00 - Z Moskwy 11.30 - Lekarz domowy 12.00 - Patrol drogowy 12.15 - Lekcja języka 12.25 - Film fab. "Pies na sianie" 13.40 - Rozmowa 14.15 - Kineskop 15.05 - Miam-polska TV 15.35 - Kamień we wnętrzu 16.05 - Stolica 16.25 - Kastrofologia tygodnia 17.20 - Towary i usługi 17.30 - Wileńska Jutrzenka 17.35 - Humor 18.20 - Jesteś świadkiem 18.55 - Sprawozdanie 19.55 - Film fab. "Policjant" 22.00 - Wyniki 23.30 - Koncert F. Kirkorowa



9.00 - Godzina siły ducha 10.00 - Wilno i wianlinie 10.30 - Szawelska TV 11.00 - Dla dzieci 11.15 - XL-Music 11.45 - Najpiękniejsze zagrody Litwy 12.30 - Film-spektakl "Zykowowie" 13.50 - Film fab. "Podrutek" 15.20 - Energia witalności 16.00 - Moja Brytania 16.30 - Zadzwoń i pozdrów 17.30 - Oaza 18.00 - S. "Taggard" 19.00 - Europa dziś 19.30 - Po prostu pieś 20.00 - Salon książek 20.30 - Dla sadowników 21.00 - S. "Taggard" 22.10 - Gwóźdź i Kino 22.40 - Randka muzyczna



7.00, 9.00, 14.00, 17.00 - Wiadomości 7.10 - Dla dorosłych 7.30 - Klub W. Disneya

TV



6.00, 8.00, 13.00 - Wiadomości 6.10 - Słowo duszpastera 6.25 - Biblioteka domowa 6.40 - S. "Wszystkie podróże ekipy Co-steuata" 7.30 - Graj, harmonio 8.10 - Smak 8.30 - 100% 9.00 - S. "AIP" 9.30 - Począ poranna 10.10 - Film fab. "Prawo" 12.45 - Rosyjskie muzeum 13.10 - S. "Góral" 14.00 - Abecadło animacji 14.55 - Piłka nożna 17.15 - Komedia "Jesienny maraton" 19.00 - Czas 20.00 - Film fab. "Niesiożnik" 21.35 - Film fab. "Śledmior"



6.00 - Film anim. 6.30 - Tata, ja i mama - sportowa rodzina 7.30 - Począ Rosyjskiej TV 8.00 - Witaj, kraju 8.35 - Sam sobie reżyserujemy 9.05 - Telegra 9.50 - Dobro nowo 10.15 - Złoty klucz 10.30 - W mgłę bżów 11.00, 19.00 - Wiadomości 11.20 - Federacja 12.00 - U. Ott i J. Matwiejew 13.00 - Na zdrowie 14.05 - S. "Przygodzie Asterika" 15.00 - Akuma matka 16.00 - Moja rodzina 17.05 - Dwa fortepiany 17.55 - Anchlage i Co 19.45 - Film fab. "Kraina głuchych" 22.00 - Film fab. "Kryk"

TYPOŁONIA

6.00 - "W labiryncie" - serial prod. pol. 7.00 - Echa tygodnia 7.30 - "Klan" - serial prod. pol. 8.45 - Ziano - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców 9.10 - 5.10 - 9.30 - Hity satelity 9.45 - Pegaz tygodnia 10.00 - "Dzieje kultury polskiej" - film dok. 10.50 - Bravo, bis 12.00 - Wiadomości 12.10 - "Jastrzębia mądrość" - film fab. prod. pol.-cz. 13.35 - Na skrzydłach Ikar 14.00 - Skarbiec 14.30 - Piraci - teleturyjni 15.00 - "Kłusownik" - serial prod.



8.10 - Gwiazda poranna 9.10 - Notatki 9.30 - Dopóki wszyscy w domu 10.05 - S. "AIP" 10.30 - Znowie 11.10 - Komedia 13.05 - Klub podróżników 13.45 - Rosyjskie muzeum 14.10 - S. "Góral" 15.00 - Madrale i Madraliki 15.25 - Klub W. Disneya 16.20 - Jak to było 17.15 - Panorama śmiechu 17.55 - Film fab. "Metro" 20.00 - Program S. Doreni 21.00 - "Ech, Siemionowa" 21.40 - S. "Millennium" 22.35 - Piłka nożna 23.00 - Film fab. "Tess"

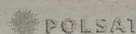


7.00 - Dla wojskowych 7.30 - Film anim. 8.20 - Ustani dzieci 8.55 - Witaj, kraju 9.30 - Anchlage i Co 10.30 - Miasteczko 11.00 - Rosyjskie Lotto 11.40 - Świat książek 12.00 - Wiadomości 13.10 - S. "Prawo i porządek" 14.05 - Rozmowy o zwierzętach 15.00 - Stare mieszkanie 16.00 - Film dok. 17.00 - Przed "zwierzęciem" 17.10 - Film fab. "Fantomaski" 19.00 - Zwierciadło 20.00 - Komedia "Marno, nie smuć się" 21.40 - K-2 przedział 22.40 - Pensje dywany 24.00 - Oddział dyżurny

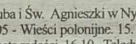
TYPOŁONIA

7.00 - "Czterdziestolatek" - serial prod. pol. 7.45 - Teledyski na życie 8.05 - Słowo na niedzielę 8.10 - Madonny polskie 8.40 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 9.35 - "Mała Księżniczka" - serial anim. prod. ang. 10.00 - Ala i As 10.25 - Niedzielne muzykowanie 11.20 - "Kaszuby" - film dok. 11.45 - "Młody las" - film fab. prod. pol. (1994) 13.00 - Aniol Pański 13.15 - Czas - katolicki magazyn informacyjny 13.30 - Goście 14.00 - Transmisja Mszy Świętej z Kościoła pw. Św.

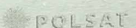
pol. 16.00 - Wieści polonijne 16.10 - Mówi się... 16.30 - Magazyn Polonijny z Lotwy 17.00 - Telexpress 17.15 - Jubileusz Juliana Jabzyskiego 17.55 - Wystawa Witolda Wojtkiewicza 18.15 - "Czterdziestolatek" - serial prod. pol. 19.15 - Dobranoc 19.30 - Wiadomości 19.50 - S. "AIP" 9.30 - Począ poranna 10.10 - Film fab. "Prawo" 12.45 - Rosyjskie muzeum 13.10 - S. "Góral" 14.00 - Abecadło animacji 14.55 - Piłka nożna 17.15 - Komedia "Jesienny maraton" 19.00 - Czas 20.00 - Film fab. "Niesiożnik" 21.35 - Film fab. "Śledmior"



6.00 - Disco Relax 7.00 - Dyżurny satyryki kraju 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych 8.00 - "Kosmiczne wojny" - serial anim. dla dzieci (USA) 8.25 - Kalambur - program dla dzieci 8.50 - "Power Rangers" - serial dla młodzieży 9.20 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny 10.00 - "Straznik Tekساس" - amerykański serial sensac. 11.00 - "Letnie marzenia" (USA) 12.50 - "Dzwon Northside 777" - film krym. (USA, 1948) 15.00 - Gospodź: gna-zabawa 15.30 - Link Journal 16.00 - Informacje 16.20



8.10 - Gwiazda poranna 9.10 - Notatki 9.30 - Dopóki wszyscy w domu 10.05 - S. "AIP" 10.30 - Znowie 11.10 - Komedia 13.05 - Klub podróżników 13.45 - Rosyjskie muzeum 14.10 - S. "Góral" 15.00 - Madrale i Madraliki 15.25 - Klub W. Disneya 16.20 - Jak to było 17.15 - Panorama śmiechu 17.55 - Film fab. "Metro" 20.00 - Program S. Doreni 21.00 - "Ech, Siemionowa" 21.40 - S. "Millennium" 22.35 - Piłka nożna 23.00 - Film fab. "Tess"



7.00 - Disco Polo Live 8.00 - Twój lekiar 8.15 - Wystarczy cię 8.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych 8.00 - "Kosmiczne wojny" - serial anim. dla dzieci (USA) 9.30 - Talent za talent 10.00 - "Power Rangers" - serial dla młodzieży 10.30 - Dyżurny satyryki kraju 11.00 - Disco Relax 12.00 - "Pomoc domowa" - amerykański serial komed. 12.30 - "Sabrina, nastoletnia czarownica" - amerykański serial komed. 13.00 - "Pharma i Greg" - amerykański serial komed. 13.30 - "Hook" (USA) 16.05 - "Hercules" (USA) 17.20 - "Rodzina

- Macie co chciecie - program rozrywkowy 16.50 - Miłość od pierwszego wejrzenia 17.20 - "Jeziro marzeń" (USA) 18.10 - "Baza Pensacola" (USA) 19.05 - Idź na całość - show z nagrodami 20.00 - "Świat według Kiepskich" - pol. serial komed. 20.30 - "Miodowe lata" - pol. serial komed. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka 21.00 - Macie co chciecie 21.30 - Koncert specjalny 22.00 - "Pierścień ognia 21" (USA) 23.50 - Ogłoszenie wyników Lotto 23.55 - "Opowieści z krypty" (USA) 2.42 - Playboxy 1.25 - "Śmiertelnie zakochani" (USA) 2.50 - Muzyka na bis



6.00 - Teledyski 7.10 - Tele-shopping 8.10 - "Katalina i Sebastian" - telenowela 10.15 - "Moje drugie ja" - serial dla młodzieży 10.40 - "Zagubiony w czasie" - serial fab. 11.30 - "Płonące serce" - film obycz. USA 13.10 - "Detektywi" - serial komed. 13.40 - "Tata major" - serial komed. 14.05 - "Opowieści złotego malpy" - serial przygod. 15.00 - "Lista zobowiązań" - serial USA 15.50 - "Alfred Hitchcock przedstawia" - serial sensac. 16.15 - "Niesmiertelna" - serial fantasy 17.10 - "Medicopter 117" - serial sensac. 18.00 - "Czynnik PSI" - serial fantast.-nauk 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia 19.00 - Extra Zoom - magazyn sensacji 19.30 - "Akwanaut" - serial USA 20.00 - "W potrzasku" - komedia sensac. USA 21.45 - "Złota" - film sensac. USA 23.30 - Spleśnia - magazyn tylko dla dorosłych 0.05 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial krym. 0.50 - "Czynnik PSI" - serial fantast.-nauk 1.40 - "Wyjła" - film obycz. USA 3.40 - "Złota" - film sensac. USA 5.15 - "Lista zobowiązań" - serial USA 6.00 - Teledyski



zastępcą" - pol. serial komed.-rozm. 17.50 - Sekrety rodzinne 18.20 - "Ryccerz nowy" - serial akcj. USA 19.10 - "Siedmiu wspańnych" (USA) 20.05 - Idź na całość - show z nagrodami 21.00 - "Straznik Tekساس" - amerykański serial sensac. 21.50 - Losowanie Lotto 22.00 - "Bezpieczne przejście" (USA) 23.50 - Ogłoszenie wyników Lotto 23.55 - Na każdy temat 1.00 - Magazyn sportowy 2.30 - Muzyka na bis



7.00 - Teledyski 8.00 - Tele-shopping 9.00 - "Tata major" - serial komed. 9.25 - "Detektywi" - serial komed. 10.00 - Odkrywanie kreskówki 10.10 - "Moje drugie ja" - serial dla młodzieży 11.45 - "Niesmiertelna" - serial fantast.-nauk 12.40 - "W potrzasku" - komedia sensac. USA 14.20 - "Revolwer i melonik" - serial sensac. 15.15 - "Autostada do nieba" - serial fab. 16.05 - "Klinika uniwersytecka" - serial obycz. 16.55 - Ukrayna kamra 17.20 - "Trzecia planeta od słońca" - serial komed. 17.45 - "Spokojnie, tatkuś" - serial komed. 18.10 - "Awantura o dziecko" - komedia USA 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia 20.00 - To i owo - magazyn kulturalny 20.10 - "Boja" - film obycz. USA 21.00 - "Wojna" - serial sensac. 21.35 - Piękny i Bestia - talk-show 0.15 - "Szczur nabrzązka" - serial sensac. 1.00 - "McCall" - serial sensac. 1.50 - "Klinika uniwersytecka" - serial obycz. 2.35 - "Spokojnie, tatkuś" - serial komed. 2.55 - "Trzecia planeta od słońca" - serial komed. 3.20 - Ukrayna kamra - program roz. 3.40 - "Beard Patrol" - serial USA 4.20 - "Revolwer i melonik" - serial sensac. 5.10 - "Szczur nabrzązka" - serial sensac. 5.55 - "McCall" - serial sensac. 6.40 - Teledyski

PONIEDZIAŁEK
1 LISTOPADA

8.00 - Ave Maria. 8.30 - Film dok. 9.00 - Litewscy zesłańcy w Sajonach. 12.50 - Teletaklog. 9.25 - Videofilm "Epitafium na grobie poety". 10.05 - "Pieśni i tańce śmierci" w wykonaniu S. Larina. 10.30 - Film dok. "Pęta losu". 11.00 - Piętnastu nadziei. 12.20 - Poezja W. Mykolajstisa. 12.50 - Scena muzyczna. 13.35 - Film dok. "Giedroje". 14.00 - Pamięci M. K. Churionisa. 14.35 - Spotkamy się na Rossie. 14.55 - Transmisja mszy św. z cmentarza Rossa. 16.00 - Spektakl "Wielka żądza". 18.05 - Koncert. 18.35 - Wspomnienie. 18.45 - Zapalmy zadoskłą świeczkę. 19.15 - Serce. 19.50 - Spektakl "Memento mori". 20.30 - Panorama. 21.00 - Program publ. 21.40 - Okres twórczy. 22.10 - S. "Watykan. Potęga papieża. Jan Paweł II i wiola". 23.00 - Dziennik wieczorny.



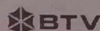
8.00 - Filmy anim. dla dzieci. 9.00 - S. "Gimnazjum pięknej doliny". 9.30 - Bajka. 10.00 - Film fab. "Bądź obok". 11.30 - Świat dzikich zwierząt. Lwy. 12.00 - Narodowa geografia. 13.10 - Film fab. "Moja dziewczyna". 15.00 - S. "Prawo do miłości". 16.05 - Film fab. "Cramer contra Cramer". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Prosto i jasno. 19.30 - Babie lato. 20.30 - Co ludzie powiedzą. 21.00 - Dramat "Czerwone i czarne".

WTOREK
2 LISTOPADA

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubiesy". 16.05 - S. "Droga do Awonlea". 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Trembita. 17.20 - S. "Najświętsze zamki Europy". 17.45 - Program publ. 18.25 - Szanujmy słowo. 18.30 - Milioner. 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Z całej Litwy. 19.25 - Teletaklog. 19.30 - Na arenie sportowej. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Klub prasowy. 21.45 - S. "Allo, allo". 22.10 - Znaki. 22.35 - Koncert. 23.00 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłosne wiezy". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Babie lato. 11.15 - Kuchnia pani Grażyny. 11.45 - ABC zdrowia. Przewlekłe zapalenie oskrzeli. Klimakterium. 12.10 - Nowa komunikacja. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Dzi na moich marzeniach". 13.10 - Krokodyli klub. 14.30 - S. "Kamila". 14.50 - S. "Nowe przygody Robina Hooda". 15.35 - S. "Rozdzinka Adamowski". 16.00 - S. "Miłosne wiezy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Kaprysy Kamili. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Nurty. 20.20 - S. "Sąsiedzi". 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. "Prezydent". 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - Forma. 22.45 - Film krym. 23.30 - S. "Renegat".



6.00 - DW. 6.30 - Pod innym kątem. 7.00 - S. "Wierci-

22.00 - Wiadomości. 22.15 - Film fab. "Lup".



6.00 - DW. 6.30 - S. "Statek miłości". 7.20 - S. "Urodzona na wolności". 8.10 - S. "Cygańska miłość". 9.00 - Dramat "Przy drodze". 10.35 - Melodramat "Miłość i wojna". 12.10 - Melodramat "Mała Scott". 13.50 - Dramat "Requiem wojenne". 15.20 - Film fab. 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Pod innym kątem. 19.30 - Film dok. 19.55 - Loteria. 20.00 - Cd. filmu dok. 21.25 - Film fab. "Dwadzieścia dni bez wojny". 23.10 - Filmy muz. "Jazz'34". 0.10 - Pod innym kątem. 0.40 - 6.00 - DW.



6.55 - Dla dzieci. 7.15 - S. "Powrót do przyszłości". 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinada". 8.45 - S. "Wiadomości. 19.00 - Pod innym kątem. 19.30 - Film dok. 19.55 - Loteria. 20.00 - Cd. filmu dok. 21.25 - Film fab. "Dwadzieścia dni bez wojny". 23.10 - Filmy muz. "Jazz'34". 0.10 - Pod innym kątem. 0.40 - 6.00 - DW.



8.00 - Z Moskwy. 8.10 - Szalony projekt. 8.25 - Bez py-

tań. 9.00 - Sprawozdawca. 10.00 - Z Moskwy. 10.05 - Skandale tygodnia. 10.35 - "Obóz". 11.25 - Spartak - mistrzem. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Świato Zmarłych. 14.30 - S. "Po prostu Maria". 15.20 - Krótki kurs. 15.45 - Znak jakości. 16.00 - Z Moskwy. 16.20 - Jak zostać gwiazdą. 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.30 - Humor. 18.00 - Dla dzieci. 18.30 - Bez pytań. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - Kryminalne show. 20.40 - Towary i usługi. 20.50 - Katastrofy tygodnia. 21.45 - Patrol drogowy. 22.00 - Z Moskwy. 22.15 - Cytat dnia. 22.20 - S. "Po prostu Maria". 23.15 - Patrol drogowy. 23.25 - Krótki kurs. 23.40 - Kanał muz.



16.30 - Salon książek. 17.00 - S. "Umrzę dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Zaduszkowy wieczór. 18.05 - Oferta. 18.10 - Mozaika muzyczna. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Uroczy i dzielni". 19.10 - S. "Rosalinada". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Melrose Place". 20.55 - Trzeci tysiąclecie. 21.00 - Rozmowy. 21.30 - Sektor X. 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Mercury". 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.25 - S. "Nowojorscy glinkarze".



13.30 - Razem. 14.00, 17.00, 23.25 - Wiadomości. 14.20 - S. "Dookoła świata w



8.00 - Z Moskwy. 8.10 - Towary i usługi. 8.20 - Paluszki licząc. 9.00 - Kryminalne show. 10.00 - Z Moskwy. 10.05 - Film fab. "Najemni mordercy". 11.45 - Reportaże o Egipcie. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Teleshop. 14.30 - S. "Po prostu Maria". 15.25 - Krótki kurs. 15.35 - Dzięki za zakup. 16.00 - Towary i usługi. 16.10 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.40 - Kanał muz. 17.10 - Patrol drogowy. 17.25 - Dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.45 - SV show. 20.40 - Stolica. 21.00 - "Anykščiu vynes". 21.05 - Jesteś świadkiem. 21.30 - "Budownictwo". 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.25 - S. "Po prostu Maria". 23.20 - Krótki kurs. 23.40 - Patrol drogowy. 23.55 - Kanał muz.



16.30 - Najpiękniejsze zagrody Wilenszczyzny. 17.00 - S. "Umrzę dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Zadzwoń i pozdrów. 18.40 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Umrzę dwukrotnie". 20.00 - Bądźmy zdrowi. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Bumelant". 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 23.35 - Turystyka.



8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.55 - Wiadomości. 8.15, 16.00 - S. "Delikatna trucizna". 9.15 - S. "Przypięta pomoc". 9.40 - Jak to było. 10.20 - S. "Skala

ciąg 80 dni". 14.40 - Kreskówka. 14.45 - Co i jak. 15.05 - Godzina wiedzy. 15.30 - Do lat 16 i więcej. 16.00 - S. "Delikatna trucizna". 17.25 - Przypięta pomoc. 18.00 - My i czas. 18.45 - S. "Na rogu przy stawach Patriarchy". 19.45 - Dobranoc. 20.45 - Czas. 21.00 - S. "W archiwum X". 22.45 - Spojrzenie. 23.45 - Film fab.



8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. "Cyganica". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Filmy anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 17.30 - Film fab. 19.25 - Biała pagoda. 20.45 - Melodramat "Gwiazda miłości". 22.30 - Ludzie chcą wiedzieć. 23.45 - Oddział dyżurny. 23.00 - Sport + TV.

TYPOLONIA

7.00 - "Słoneczny zegar" - film fab. prod. pol. 8.50 - 7 dni świąt. 9.15 - Czas - katolicki magazyn informacyjny. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - "Klan" - serial prod. pol. 10.10 - Muzyczny Festiwal - Łańcut '99. 10.50 - Cmentarz pasterski. 11.15 - "Pod twoją obronę" - film fab. prod. pol. (1933). 12.25 - Chopin jakiego nie znamy. 12.55 - ... ale muzyka gra. 13.30 - Wiejskie cmentarze. 13.50 - Refleksja z k. M. Malinśkim. 14.00 - Wiadomości. 14.10 - Posuchajcie jak gra staw ... 14.40 - Teatr Familijny. "Białe Łabędy", autor: August Strindberg. 15.35 -



6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 7.15, 22.45 - Oddział dyżurny. 7.25, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. "Cyganica". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Filmy anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 18.30 - Film fab. 19.25 - Ostatnia miła. 20.45 - Film fab. 22.30 - Ludzie chcą wiedzieć. 23.00 - Auto + TV.

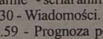
TYPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 7.45 - Dziennik krajowy. 9.00 - Galeria malarstwa polskiego. 9.15 - Krakowskie Przedmieście. 9.25 - 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Pegaz tygodnia. 10.00 - "Klan" - serial prod. pol. 10.30 - "Przygryzka" - serial prod. pol. 11.00 - "Dom" - serial prod. pol. 12.50 - Telespyt na życie. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - Magazyn sztuk pięknych. 13.45 - "Klan" - serial prod. pol. 14.05 - Co to jest księć. 14.25 - XXVI Ogólnopolskie Spotkanie Zamkowe. 15.10 - Na skrzydłach Ikar. 15.30 - Magazyn Polonijny z Lotwy. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Tworząc w twarz z Euro. 16.30 - Przygoda z wojskiem. 17.00 - Panorama. 17.10 - Polska - Świat 2000. 17.30 - Teleexpress. 17.35 - Rower Blażęja. 18.00 - Teleexpress.

"Jerzy Stempkowski" - film dok. 16.20 - "Dzieje mistrza Twardowskiego" - film fab. prod. pol. 18.00 - Teleexpress. 18.20 - Epitafium polskie - widowiska teatralne. 19.40 - Miłość niejedno ma imię. 19.40 - Refleksje z k. M. Malinśkim. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranoc. 20.30 - Wiadomości. 20.50 - Prognoza pogody. 20.52 - Sport. 20.55 - Refleksje z k. M. Malinśkim. 21.00 - "Smuga cienia" - film fab. prod. pol. ang. 22.40 - XXVI Ogólnopolskie Spotkanie Zamkowe. 23.30 - Panorama. 23.50 - Prognoza pogody. 24.00 - Muzyka mistyczna. 0.40 - "Pejzaże Władysława Hasiora" - film dok. 1.35 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 1.55 - "Klan" - serial prod. pol. 2.20 - "Bajka o bajkach" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.50 - Sport. 2.54 - Prognoza pogody. 3.00 - "Smuga cienia" - film fab. prod. pol. ang. 4.40 - XXVI Ogólnopolskie Spotkanie Zamkowe. 5.30 - Panorama. 5.50 - Prognoza pogody. 6.00 - Muzyka mistyczna. 6.40 - Cmentarz pasterski.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundy" - amerykański serial komed. 8.30 - "Godzila" - serial anim. dla dzieci. 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - amerykański serial przygod. 10.00 - "Jak dwie krople czekolady" (USA). 10.30 - "Śledztwo wspaniałych" (USA). 11.30 - "Niewiarogodne, ale prawdziwe" - serial dok. USA. 12.30 - "Osiedle osiem" (USA). 14.20 - "Kłatwa smoka: historia



18.15 - "Przygryzka" - serial prod. pol. 18.45 - Krzyżówka sześciąca - teletext. 19.10 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 19.30 - Tata, a Marcin powiedział. 19.50 - Gość Jedynki. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranoc. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 22.00 - Ostatnia miła - reportaż. 22.30 - Fronza. 23.00 - Salon Iwowski. 23.15 - Wieści polonijne. 23.30 - Panorama. 23.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 24.00 - "Życie pośmiertne Adama Mickiewicza" - film dok. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.30 - Krzyżówka sześciąca - teletext. 1.55 - "Klan" - serial prod. pol. 2.20 - "Przygody Myski Jamie" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 4.00 - Ostatnia miła - reportaż. 4.30 - Fronza. 5.00 - Salon Iwowski. 5.15 - Wieści polonijne. 5.30 - Panorama. 5.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 6.00 - "Życie pośmiertne Adama Mickiewicza" - film dok.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundy" - amerykański serial komed. 8.30 - "Godzila" - serial anim. dla dzieci. 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - amerykański serial przygod. 10.00 - "Allo, allo" - serial komed. 10.30 - "Paloma" (Meksyk). 11.30 - "Powrót Supermana" - amerykański serial przygod. 12.30 - "Legenda Kung-Fu" - amerykański serial. 13.30 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.30 - "Świat według Kiepskich" - polski serial komed. 15.00 - Oskar. 15.30 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 16.00 - "Batman" - serial anim. dla dzieci. 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu mi-

Bruce Lee" (USA). 16.00 - "Godzila" - serial anim. dla dzieci (USA). 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - "Niedziadki" (Francja). 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - "Paloma" (Meksyk). 20.45 - "Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - "Uwierzyć w ducha" (USA). 23.05 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 23.15 - "Ally McBeal" (USA). 0.10 - Wyniki losowania Lotto. 0.15 - "Śmierć za nic" (USA). 1.55 - "Miodowe lata" - polski serial komed. 2.30 - Super Express TV. 2.45 - Muzyka na bis.



7.00 - Teledyski. 7.10 - "Perła" - telenowela. 7.55 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.40 - "Autostop do nieba" - serial film. 9.30 - Piękny i Bestia - talk-show. 10.20 - "Nim nastał czas" - film anim. USA. 11.35 - "Chrupki w kształcie zwierząt" - komedia (USA). 19.30, 13.15 - "Awantura o dziecko" - komedia (USA). 14.55 - "Człowiek bez kraju" - film przygod. USA. 16.15 - "Pojedynki" - western USA. 18.00 - "Ze śmiercią jest to twarz" - komedia USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Stróżnik czasu" - fantast. nauki akcji (USA). 22.45 - "Szczeki 4" - thriller USA. 0.25 - "Pracuj i bezprawnie" - serial krym. 1.45 - "Stróżnik czasu" - fantast. nauk. film akcji (USA). 3.25 - "Człowiek bez kraju" - film przygod. USA. 4.40 - "Szczeki 4" - thriller USA.

10.50 - Filmy anim. 10.55 - Biblioteka domowa. 13.30 - Razem. 14.20 - S. "Dookoła świata w ciągu 80 dni". 14.45 - Wszystko możliwe. 15.00 - Między gladiatorzy. 15.30 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - LIK. 18.00 - Szukam ciebie. 18.45 - S. "Na rogu przy stawach Patriarchy". 19.45 - Dobranoc. 20.45 - Czas. 21.00 - Film fab. "Sanktpetersburski detektyw". 22.35 - Cywilizacja. 23.10 - Hokej na lodzie.

18.15 - "Przygryzka" - serial prod. pol. 18.45 - Krzyżówka sześciąca - teletext. 19.10 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 19.30 - Tata, a Marcin powiedział. 19.50 - Gość Jedynki. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranoc. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 22.00 - Ostatnia miła - reportaż. 22.30 - Fronza. 23.00 - Salon Iwowski. 23.15 - Wieści polonijne. 23.30 - Panorama. 23.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 24.00 - "Życie pośmiertne Adama Mickiewicza" - film dok. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.30 - Krzyżówka sześciąca - teletext. 1.55 - "Klan" - serial prod. pol. 2.20 - "Przygody Myski Jamie" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 4.00 - Ostatnia miła - reportaż. 4.30 - Fronza. 5.00 - Salon Iwowski. 5.15 - Wieści polonijne. 5.30 - Panorama. 5.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 6.00 - "Życie pośmiertne Adama Mickiewicza" - film dok.

6.00 - Teledyski. 7.00 - "Chrupki w kształcie zwierząt" - komedia USA (1930). 8.40 - "Zanim nastał czas" - film anim. USA. 9.50 - Odjazdowe kreskówki. 10.20 - "Ze śmiercią jest to twarz" - komedia USA. 12.00 - Zoom - magazyn sensacji. 12.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 13.15 - "Teleshopping. 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 14.15 - "Perła" - telenowela. 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 15.50 - Odjazdowe kreskówki. 18.10 - "Sequester" - serial fantast. nauk. 19.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Życie dziecka" - niemiec. film przygod. 22.45 - Piękny i Bestia - talk-show. 23.45 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - Extrazoom - magazyn sensacji. 0.20 - "Emmanuelle" - franc. film erot. 2.00 - "Życie dziecka" - niemiec. film przygod. 2.30 - Zoom - magazyn sensacji. 2.55 - Extrazoom - magazyn sensacji. 3.10 - "Emmanuelle" - franc. film erot. 4.40 - Teledyski.

ŚRODA
3 LISTOPADA

6.00 - Dziń dobry. 7.30 - S. „Telutubies”. 16.00 - Godzina rządu. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Rozmowy wileńskie. 17.20 - Koncert. 17.45 - Odezwia. 18.15 - Aktualności. 18.45 - Dziennik. 19.00 - Z całej Litwy. 19.25 - Telekataloż. 20.30 - Drogi, samochody, ludzie. 20.40 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Autodaf. 21.35 - S. „Niewykonane zadanie”. 22.45 - Piłka nożna. 23.00 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Poranne koło. 8.30 - S. „Młotne węż”. 9.15 - S. „Bez domu jest źle”. 9.45 - S. „Oszustwo”. 10.30 - Nury. 11.15 - Perspektywy. 11.25 - Naki gospodni. 12.45 - S. „Czarodziejka”. 13.10 - Babie lato. 14.00 - S. „Kamila”. 14.50 - S. „Złota parka”. 15.35 - Co ludzie powiedzą? 16.00 - S. „Młotne węż”. 16.45 - S. „Bez domu jest źle”. 17.10 - S. „Oszustwo”. 17.50 - Notatki gospodni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. „Kamila”. 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Przebach. 20.20 - Nos. 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. „Gmibieży”. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - S. „Murphy Brown”. 22.45 - Film krym. „Klown”. 23.30 - S. „Na imię jej Nikita”.



6.00 - Spojrzcie. 6.20 - Krwa-wa fala. 6.30 - Program V. Matulewicz. 7.00 - S. „Wiercipięta”. 7.45 - S. „Kamila i Nano”. 8.30 - S. „Cygańska miłość”. 9.20 - S. „Komisarz Szymański”. 10.55 - Krwa-wa fala. 11.05 - Program V. Matulewicz.

CZWARTEK
4 LISTOPADA

6.00 - Dziń dobry. 7.30 - S. „Telutubies”. 16.00 - Godzina rządu. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Rozmowy wileńskie. 17.20 - Koncert. 17.45 - Odezwia. 18.15 - Aktualności. 18.45 - Dziennik. 19.00 - Z całej Litwy. 19.25 - Telekataloż. 20.30 - Drogi, samochody, ludzie. 20.40 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Autodaf. 21.35 - S. „Niewykonane zadanie”. 22.45 - Piłka nożna. 23.00 - Dziennik wieczorny.



6.00 - Dziń dobry. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. „Młotne węż”. 9.15 - S. „Bez domu jest źle”. 9.45 - S. „Oszustwo”. 10.30 - Wybach. 11.15 - Nowa komunikacja. 11.45 - ABC zdrowia. Choroby płuc. 12.10 - Lito. 12.35 - Notatki gospodni. 12.45 - S. „Czarodziejka”. 13.10 - Nury. 14.00 - S. „Kamila”. 14.50 - S. „Prawo do miłości”. 15.30 - S. „Sędziada”. 16.00 - S. „Młotne węż”. 16.45 - S. „Bez domu jest źle”. 17.10 - S. „Oszustwo”. 17.50 - Notatki gospodni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. „Kamila”. 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Klub krokodyli. 20.15 - Euroliga koszykówki. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - Z Hollywoodu. 22.45 - S. „Pierwsza fala”. 23.30 - S. fantastyka.

Euwentualnie: 18.55 - Euroliga koszykówki. 20.45 - Prosto i jasno. 21.00 - Krokodyli. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - Z Hollywoodu. 22.45 - S. „Pierwsza fala”. 23.25 - S. fantastyka.



6.00 - DW. 6.20 - Krwa-wa fala. 6.30 - TV dla kobiet. 7.00 - S.

ciusa. 11.35 - Rowerowe show. 11.45 - S. „Na zdrowie”. 12.15 - S. „Szczury wodne”. 13.00 - Telegra dla rodziny. 13.30 - Walka słów. 14.00 - Odezwia. 14.30 - Program V. Matulewicz. 15.00 - Koncert. 16.00 - S. „Wiercipięta”. 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. „Kamila i Nano”. 17.55 - S. „Cygańska miłość”. 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwa-wa fala. 19.20 - TV dla kobiet. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Tuzin. 20.35 - 21.35 - Mistrzostwa UEFA. 23.30 - Na jednym końcu kaczki. 24.00 - Mistrzostwa UEFA. 1.10 - Krwa-wa fala. 1.25 - 6.00 - DW.



6.20 - Teleshop. 6.55 - S. „Nico Afryki”. 7.15 - Film anim. 7.35 - Film dok. o delfinach. 8.00 - S. „Rosalina”. 8.45 - S. „Moja kochana Izabella”. 9.30 - S. „Urocy i dzieln”. 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. „W czepku urodzony”. 11.20 - Kamie-ra VRS. 11.40 - Niech żyje król. 12.05 - S. „Szpitalny patrol”. 13.15 - S. „Mordercy wampirów”. 14.30 - S. „Jessica Fletcher”. 14.50 - Film anim. 15.15 - S. „Sprawy Rockforda”. 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. „Moja kochana Izabella”. 17.00 - S. „Niewolnica Isaura”. 17.40 - S. „Urocy i dzieln”. 18.05 - Metropol. 18.10 - S. „Rosalina”. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. „Słoneczny patrol”. 20.55 - Trzecie tysiąclecie. 21.00 - W archiwum X. 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. „Milenium”. 23.00 - S. „Zonaty i z dziećmi”. 23.25 - S. „Prawo i porządek”.



8.00 - Z Wilna. 8.15 - Towary i usługi. 8.25 - Stolica. 8.45 - Show. 10.00 - Z Moskwy. 10.05 - Film fab. „Ryzykując życiem”. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień

po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Towary i usługi. 14.15 - „Amyskić wynas”. 14.20 - Dziękuję za zakup. 14.30 - S. „Po prostu Maria”. 15.20 - Krótki krus. 15.45 - Znak jakości. 16.00 - Podoba się - ogładaj. 16.20 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.40 - Kanał muz. 17.10 - Patrol drogowy. 17.25 - Dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Encyklopedia win. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - „Ja sama”. 20.45 - Znad Wili TV. 21.15 - Towary i usługi. 21.25 - Ci, którzy. 21.45 - Patrol drogowy. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.25 - S. „Po prostu Maria”. 23.20 - Krótki krus. 23.40 - Patrol drogowy. 23.50 - Film fab. „Podwójne życie Weroniki”.



16.30 - Bądźmy zdrowi. 17.00 - S. „Umrzeć dwukrotnie”. 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Zadzwoń i pozdrów. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. „Umrzeć dwukrotnie”. 20.00 - Przede wszystkim dzieci. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. „Król i kapusta”. 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Na drogach Rosji.



8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 - Wiadomości. 8.15, 16.00, 23.45 - Wiadomości. 9.15 - Show dzienne. 9.20 - S. „Znak jakości”. 10.20 - S. „Skala złotej róży”. 10.50 - Biblioteka domowa. 13.30 - Razem. 14.20 - S. „Dookoła świata w ciągu 80 dni”. 14.45 - Wspaniała kompania. 15.00 - Zew dzuż. 15.30 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - Show. 18.00 - Człowiek i prawo. 18.45 - S. „Na rugo przy stawach Patriarchy”. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 21.00 - Komedia „Feralna jaja”. 23.15 - Kolekcja błędów.



8.00 - Z Wilna. 8.15 - Towary i usługi. 8.25 - Znad Wili TV. 8.55 - „Ja sama”. 10.00 - Z Moskwy. 10.05 - Moje kino. 11.40 - Lekcja jęz. litewskiego. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dziń po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Towary i usługi. 14.15 - Encyklopedia win. 14.30 - S. „Po prostu Maria”. 15.25 - Krótki krus. 15.35 - Dziękuję za zakup. 16.00 - Podoba się - ogładaj. 16.20 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.40 - Kanał muz. 17.10 - Patrol drogowy. 17.25 - Dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 19.00 - Na Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - Humor. 20.40 - Lekarz domowy. 21.10 - Ci, którzy. 21.25 - Podoba się - ogładaj. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.25 - S. „Po prostu Maria”. 23.20 - Krótki krus. 23.45 - Patrol drogowy. 23.55 - Film fab. „Wampiry”.



16.30 - Przede wszystkim dzieci. 17.00 - S. „Zakazana kobieta”. 17.15 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Zadzwoń i pozdrów. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. „Zakazana kobieta”. 20.00 - Wilno i wilniane. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. „Król i kapusta”. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Europa dziś.



8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 - Wiadomości. 8.15, 16.00 - S. „Delikatna truciźna”. 9.20 - Show. 9.40 - Człowiek i prawo. 10.20 - S. „Skala złotej róży”.



6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 7.15, 23.45 - Odezwia. 8.20, 9.00 - Homopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. „Cygańska miłość”. 9.20 - „Lato naszej tajemnicy”. 15.30 - Filmy anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. „Komisarz Rex”. 18.30 - Film fab. 19.25 - Sam sobie reżyserem. 20.45 - Dramat krym. 23.15 - Wybr. 23.30 - Ludzie chcą wędzić.

TYPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowski Przedmieście 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Ludzie listy pisać. 10.05 - „Klan”. 10.10 - „Jan Serec”. 10.30 - Alai i As. 11.00 - „Jan Serec”. 11.30 - „Batman”. 12.00 - Ostatnia misja. 12.30 - Fronda. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - Gościnnie. 13.45 - „Klan”. 14.10 - Mówi się... 14.30 - Krzyżowa szczęścia. 14.50 - Zaprośnięcie - program krajoznawczy. 15.20 - Wieści polonijne. 15.30 - Oto pol. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Uczmy się polskiego. 16.35 - Piosenka tygodnia. 17.00 - Panorama. 17.10 - Rower Błażej. 17.15 - Teleexpress Junior. 17.20 - Rower Błażej. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Alai i As. 18.45 - Magazyn olimpijski. 19.10 - Magazyn turystyczny. 19.30 - Tele-tele. 19.45 - Gość Jedyński. 19.50 - „Klan”. 20.00 - Dobranoc. 20.15 - Dobranoc. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - „Romans Teresy Henriet”. 21.10 - Film fab. prod. 22.25 - Piosenka z autografem. 23.10 - Przegląd Prasy Polonijnej. 23.25 - Galeria Malarstwa Polskiego. 23.40 - Panorama. 23.53 - Prognoza pogody. 24.00 - Forum. 0.45 -

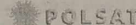


10.50 - Biblioteka domowa. 13.30 - Razem. 14.20 - S. „Dookoła świata w ciągu 80 dni”. 14.40 - Kreskówki. 14.50 - Ulica Sezamkowa. 15.15 - Siedem kłopotów - jedna odpowiedź. 15.30 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - Kalambur. 18.00 - Procs. 18.45 - S. „Na rugo przy stawach Patriarchy”. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 21.00 - Piłka nożna. 22.50 - Z życia wybitnych ludzi.

TYPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowski Przedmieście 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Salon lwowski. 10.00 - „Złotopolscy”. 10.10 - „Grupa specjalna Eko”. 10.30 - serial anim. prod. austral. 11.00 - „Romans Teresy Henriet”. 11.30 - Film fab. prod. 12.20 - Rozmowy na koniec wieku. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - M.M. 13.45 - „Złotopolscy”. 13.50 - serial prod. 14.10 - Zaprośnięcie - program krajoznawczy. 14.30 - Magazyn olimpijski. 14.55 - Magazyn turystyczny. 15.15 - Wystawa Witolda Wojtkiewicza. 15.30 - Skarbiec. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Oskary w Sierpu. 16.35 - Marzec spod Łysicy. 17.00 - Panorama. 17.10 - Rower Błażej. 17.15 - Teleexpress Junior. 17.20 - Rower

Pegaz tygodnia. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.35 - Magazyn turystyczny. 1.55 - „Klan”. 2.00 - serial prod. 2.20 - „Przygodę Buzbajnika Rumcajsa”. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - „Romans Teresy Henriet”. 3.10 - film fab. prod. 4.20 - Piosenka z autografem. 5.10 - Przegląd Prasy Polonijnej. 5.30 - Panorama. 5.42 - Prognoza pogody. 5.45 - Sport-telegram. 6.00 - Forum. 6.45 - Pegaz tygodnia.



7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - „Świat według Bunde”. 8.10 - amerykański serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti. 8.35 - „Batman”. 9.30 - serial fab. 9.40 - „Czarna rodzina z Kiszycy”. 9.50 - serial anim. 10.00 - „Jak dwie kropki człowiek”. 10.10 - „Paloma”. 10.30 - „Rene”. 10.40 - amerykański serial. 12.30 - „Lewy King-Fu”. 12.40 - amerykański serial. 13.25 - Disco Relax. 14.25 - „Miodowa lata”. 14.30 - serial komed. 15.00 - Link Journal. 15.30 - Moto-wiadomości. 16.00 - „Godzilla”. 16.10 - serial anim. dla dzieci. 16.30 - Informacje. 16.50 - „Po prostu miłość”. 17.50 - „Powrót Supermana”. 18.00 - amerykański serial. 18.40 - „Mortal combat”. 19.00 - 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - „Paloma”. 20.00 - mksy. 20.10 - mksy. 20.15 - mksy. 20.20 - mksy. 20.25 - mksy. 20.30 - mksy. 20.35 - mksy. 20.40 - mksy. 20.45 - mksy. 20.50 - mksy. 20.55 - mksy. 21.00 - mksy. 21.05 - mksy. 21.10 - mksy. 21.15 - mksy. 21.20 - mksy. 21.25 - mksy. 21.30 - mksy. 21.35 - mksy. 21.40 - mksy. 21.45 - mksy. 21.50 - mksy. 21.55 - mksy. 22.00 - mksy. 22.05 - mksy. 22.10 - mksy. 22.15 - mksy. 22.20 - mksy. 22.25 - mksy. 22.30 - mksy. 22.35 - mksy. 22.40 - mksy. 22.45 - mksy. 22.50 - mksy. 22.55 - mksy. 23.00 - mksy. 23.05 - mksy. 23.10 - mksy. 23.15 - mksy. 23.20 - mksy. 23.25 - mksy. 23.30 - mksy. 23.35 - mksy. 23.40 - mksy. 23.45 - mksy. 23.50 - mksy. 23.55 - mksy. 24.00 - mksy. 24.05 - mksy. 24.10 - mksy. 24.15 - mksy. 24.20 - mksy. 24.25 - mksy. 24.30 - mksy. 24.35 - mksy. 24.40 - mksy. 24.45 - mksy. 24.50 - mksy. 24.55 - mksy. 25.00 - mksy. 25.05 - mksy. 25.10 - mksy. 25.15 - mksy. 25.20 - mksy. 25.25 - mksy. 25.30 - mksy. 25.35 - mksy. 25.40 - mksy. 25.45 - mksy. 25.50 - mksy. 25.55 - mksy. 26.00 - mksy. 26.05 - mksy. 26.10 - mksy. 26.15 - mksy. 26.20 - mksy. 26.25 - mksy. 26.30 - mksy. 26.35 - mksy. 26.40 - mksy. 26.45 - mksy. 26.50 - mksy. 26.55 - mksy. 27.00 - mksy. 27.05 - mksy. 27.10 - mksy. 27.15 - mksy. 27.20 - mksy. 27.25 - mksy. 27.30 - mksy. 27.35 - mksy. 27.40 - mksy. 27.45 - mksy. 27.50 - mksy. 27.55 - mksy. 28.00 - mksy. 28.05 - mksy. 28.10 - mksy. 28.15 - mksy. 28.20 - mksy. 28.25 - mksy. 28.30 - mksy. 28.35 - mksy. 28.40 - mksy. 28.45 - mksy. 28.50 - mksy. 28.55 - mksy. 29.00 - mksy. 29.05 - mksy. 29.10 - mksy. 29.15 - mksy. 29.20 - mksy. 29.25 - mksy. 29.30 - mksy. 29.35 - mksy. 29.40 - mksy. 29.45 - mksy. 29.50 - mksy. 29.55 - mksy. 30.00 - mksy. 30.05 - mksy. 30.10 - mksy. 30.15 - mksy. 30.20 - mksy. 30.25 - mksy. 30.30 - mksy. 30.35 - mksy. 30.40 - mksy. 30.45 - mksy. 30.50 - mksy. 30.55 - mksy. 31.00 - mksy. 31.05 - mksy. 31.10 - mksy. 31.15 - mksy. 31.20 - mksy. 31.25 - mksy. 31.30 - mksy. 31.35 - mksy. 31.40 - mksy. 31.45 - mksy. 31.50 - mksy. 31.55 - mksy. 32.00 - mksy. 32.05 - mksy. 32.10 - mksy. 32.15 - mksy. 32.20 - mksy. 32.25 - mksy. 32.30 - mksy. 32.35 - mksy. 32.40 - mksy. 32.45 - mksy. 32.50 - mksy. 32.55 - mksy. 33.00 - mksy. 33.05 - mksy. 33.10 - mksy. 33.15 - mksy. 33.20 - mksy. 33.25 - mksy. 33.30 - mksy. 33.35 - mksy. 33.40 - mksy. 33.45 - mksy. 33.50 - mksy. 33.55 - mksy. 34.00 - mksy. 34.05 - mksy. 34.10 - mksy. 34.15 - mksy. 34.20 - mksy. 34.25 - mksy. 34.30 - mksy. 34.35 - mksy. 34.40 - mksy. 34.45 - mksy. 34.50 - mksy. 34.55 - mksy. 35.00 - mksy. 35.05 - mksy. 35.10 - mksy. 35.15 - mksy. 35.20 - mksy. 35.25 - mksy. 35.30 - mksy. 35.35 - mksy. 35.40 - mksy. 35.45 - mksy. 35.50 - mksy. 35.55 - mksy. 36.00 - mksy. 36.05 - mksy. 36.10 - mksy. 36.15 - mksy. 36.20 - mksy. 36.25 - mksy. 36.30 - mksy. 36.35 - mksy. 36.40 - mksy. 36.45 - mksy. 36.50 - mksy. 36.55 - mksy. 37.00 - mksy. 37.05 - mksy. 37.10 - mksy. 37.15 - mksy. 37.20 - mksy. 37.25 - mksy. 37.30 - mksy. 37.35 - mksy. 37.40 - mksy. 37.45 - mksy. 37.50 - mksy. 37.55 - mksy. 38.00 - mksy. 38.05 - mksy. 38.10 - mksy. 38.15 - mksy. 38.20 - mksy. 38.25 - mksy. 38.30 - mksy. 38.35 - mksy. 38.40 - mksy. 38.45 - mksy. 38.50 - mksy. 38.55 - mksy. 39.00 - mksy. 39.05 - mksy. 39.10 - mksy. 39.15 - mksy. 39.20 - mksy. 39.25 - mksy. 39.30 - mksy. 39.35 - mksy. 39.40 - mksy. 39.45 - mksy. 39.50 - mksy. 39.55 - mksy. 40.00 - mksy. 40.05 - mksy. 40.10 - mksy. 40.15 - mksy. 40.20 - mksy. 40.25 - mksy. 40.30 - mksy. 40.35 - mksy. 40.40 - mksy. 40.45 - mksy. 40.50 - mksy. 40.55 - mksy. 41.00 - mksy. 41.05 - mksy. 41.10 - mksy. 41.15 - mksy. 41.20 - mksy. 41.25 - mksy. 41.30 - mksy. 41.35 - mksy. 41.40 - mksy. 41.45 - mksy. 41.50 - mksy. 41.55 - mksy. 42.00 - mksy. 42.05 - mksy. 42.10 - mksy. 42.15 - mksy. 42.20 - mksy. 42.25 - mksy. 42.30 - mksy. 42.35 - mksy. 42.40 - mksy. 42.45 - mksy. 42.50 - mksy. 42.55 - mksy. 43.00 - mksy. 43.05 - mksy. 43.10 - mksy. 43.15 - mksy. 43.20 - mksy. 43.25 - mksy. 43.30 - mksy. 43.35 - mksy. 43.40 - mksy. 43.45 - mksy. 43.50 - mksy. 43.55 - mksy. 44.00 - mksy. 44.05 - mksy. 44.10 - mksy. 44.15 - mksy. 44.20 - mksy. 44.25 - mksy. 44.30 - mksy. 44.35 - mksy. 44.40 - mksy. 44.45 - mksy. 44.50 - mksy. 44.55 - mksy. 45.00 - mksy. 45.05 - mksy. 45.10 - mksy. 45.15 - mksy. 45.20 - mksy. 45.25 - mksy. 45.30 - mksy. 45.35 - mksy. 45.40 - mksy. 45.45 - mksy. 45.50 - mksy. 45.55 - mksy. 46.00 - mksy. 46.05 - mksy. 46.10 - mksy. 46.15 - mksy. 46.20 - mksy. 46.25 - mksy. 46.30 - mksy. 46.35 - mksy. 46.40 - mksy. 46.45 - mksy. 46.50 - mksy. 46.55 - mksy. 47.00 - mksy. 47.05 - mksy. 47.10 - mksy. 47.15 - mksy. 47.20 - mksy. 47.25 - mksy. 47.30 - mksy. 47.35 - mksy. 47.40 - mksy. 47.45 - mksy. 47.50 - mksy. 47.55 - mksy. 48.00 - mksy. 48.05 - mksy. 48.10 - mksy. 48.15 - mksy. 48.20 - mksy. 48.25 - mksy. 48.30 - mksy. 48.35 - mksy. 48.40 - mksy. 48.45 - mksy. 48.50 - mksy. 48.55 - mksy. 49.00 - mksy. 49.05 - mksy. 49.10 - mksy. 49.15 - mksy. 49.20 - mksy. 49.25 - mksy. 49.30 - mksy. 49.35 - mksy. 49.40 - mksy. 49.45 - mksy. 49.50 - mksy. 49.55 - mksy. 50.00 - mksy. 50.05 - mksy. 50.10 - mksy. 50.15 - mksy. 50.20 - mksy. 50.25 - mksy. 50.30 - mksy. 50.35 - mksy. 50.40 - mksy. 50.45 - mksy. 50.50 - mksy. 50.55 - mksy. 51.00 - mksy. 51.05 - mksy. 51.10 - mksy. 51.15 - mksy. 51.20 - mksy. 51.25 - mksy. 51.30 - mksy. 51.35 - mksy. 51.40 - mksy. 51.45 - mksy. 51.50 - mksy. 51.55 - mksy. 52.00 - mksy. 52.05 - mksy. 52.10 - mksy. 52.15 - mksy. 52.20 - mksy. 52.25 - mksy. 52.30 - mksy. 52.35 - mksy. 52.40 - mksy. 52.45 - mksy. 52.50 - mksy. 52.55 - mksy. 53.00 - mksy. 53.05 - mksy. 53.10 - mksy. 53.15 - mksy. 53.20 - mksy. 53.25 - mksy. 53.30 - mksy. 53.35 - mksy. 53.40 - mksy. 53.45 - mksy. 53.50 - mksy. 53.55 - mksy. 54.00 - mksy. 54.05 - mksy. 54.10 - mksy. 54.15 - mksy. 54.20 - mksy. 54.25 - mksy. 54.30 - mksy. 54.35 - mksy. 54.40 - mksy. 54.45 - mksy. 54.50 - mksy. 54.55 - mksy. 55.00 - mksy. 55.05 - mksy. 55.10 - mksy. 55.15 - mksy. 55.20 - mksy. 55.25 - mksy. 55.30 - mksy. 55.35 - mksy. 55.40 - mksy. 55.45 - mksy. 55.50 - mksy. 55.55 - mksy. 56.00 - mksy. 56.05 - mksy. 56.10 - mksy. 56.15 - mksy. 56.20 - mksy. 56.25 - mksy. 56.30 - mksy. 56.35 - mksy

PIĄTEK
5 LISTOPADA

6.00 - Dzień dobry, 7.30 - S. "Teletubbies", 16.00 - Film dok. 16.50 - Wiadomości (ros.), 17.00 - Program dla Rosjan, 17.15 - Słowo chrześcijańskie, 17.25 - Mistrzostwa LEK, 19.00 - Z całej Litwy, 19.25 - Telekatalog, 19.30 - Styl, 20.00 - Jeszcze nie śpi, 20.30 - Panorama, 21.00 - Program publ., 21.45 - S. "Pomoc domowa", 22.10 - Aleja Wolności, 22.35 - "Kaukodromas", 23.00 - Dziennik wieczorny, 23.15 - Film fab. "Walka na śmierć i życie".



6.00 - Poranne koło, 8.20 - Prosto i jasno, 8.30 - S. "Miłosne więzy", 9.15 - S. "Bez domu jest źle", 9.45 - S. "Oszustwo", 10.30 - Klub krokodyli, 11.15 - Z Hollywoodu, 11.45 - ABC zdrowia, Przewlekłe zapalenie oskrzeli, Klimakterium, 12.15 - Salon Białego Koata, 12.35 - Notatki gospodyni, 12.45 - S. "Czarodziejki", 13.10 - Wybacz, 14.00 - S. "Kamila", 14.50 - S. "Prawo do miłości", 15.35 - Nos, 16.00 - S. "Miłosne więzy", 16.45 - S. "Bez domu jest źle", 17.10 - S. "Oszustwo", 17.50 - Notatki gospodyni, 18.00 - Telegra, 18.10 - S. "Kamila", 19.00 - Wiadomości, 19.30 - Złota parka, 20.20 - S. "Rodzinka Adamsów", 20.50 - Prosto i jasno, 21.00 - S. "Renegeat", 22.00 - Wiadomości, 22.15 - Czas niszczycieli, 22.20 - Film fab. "Rozbite marzenia. Próba miłości", 24.00 - Film fab. "Walka bez zasad".



6.00 - Spojrzenie, 6.20 - Krawiara fala, 6.30 - Program V. Matulewiciusa, 7.00 - S. "Wierciępieta", 7.45 - S. "Ka-

mila i Nano", 8.30 - S. "Cygańska miłość", 9.20 - Melodramat "Tańce pod latarnią", 11.00 - Krawiara fala, 11.10 - Program V. Matulewiciusa, 11.40 - Rowerowe show, 11.50 - S. "Na zdrowie!", 12.15 - S. "Telefon morderstw", 13.05 - Sam sobie mistrzem, 13.30 - Telegra dla rodziny, 14.00 - Jabloko Adama, 14.30 - Program V. Matulewiciusa, 15.00 - Karuzela, 16.00 - S. "Wierciępieta", 16.45 - Wiadomości, 16.55 - Rowerowe show, 17.05 - S. "Kamila i Nano", 17.55 - S. "Cygańska miłość", 18.45 - Wiadomości, 19.10 - Krawiara fala, 19.20 - Jabloko Adama, 19.55 - Loteria, 20.00 - Rowerowe show, 20.10 - S. "Ekipa wyrzecz", 21.05 - S. "Czynnik PSI", 22.00 - Film fab. "Złoty duch", 23.35 - Sport, 1.25 - 7.25 - DW.

③

6.20 - Teleshop, 6.55 - S. "Ania z Zielonego Wzgórza", 7.15 - Film anim. 7.35 - Bez tabu, 8.00 - S. "Rosalinda", 8.45 - S. "Moja kochana Izabella", 9.30 - S. "Uroczy dzielnik", 10.00 - Teleshop, 10.30 - S. "W czepku urodzony", 11.20 - TV "Lietuvos rytas", 12.05 - S. "Szpitalny rytm", 12.30 - Film krym. "Adwokat Porta", 14.00 - S. "Jessica Fletcher", 14.50 - Kreskówka, 15.15 - S. "Sprawy Rockforda", 16.00 - 3 minuty, 16.05 - S. "Moja kochana Izabella", 17.00 - S. "Nie wolnica Isaura", 17.40 - S. "Uroczy dzielnik", 18.10 - S. "Rosalinda", 19.00 - Wiadomości, 19.30 - Bez tabu, 20.00 - Komedja "Jaja z kosmosu", 21.40 - Trzecie tysiąclecie, 21.45 - Za regim, 22.15 - Tangomania, 23.30 - S. "Nowojorscy giny", 24.00 - S. "Nowojorscy giny".



8.00 - Z Wilna, 8.15 - Towary i usługi, 8.25 - Moje

kino, 9.00 - Lekarz domowy, 9.30 - Filmy anim. dla dzieci, 10.00 - Z Moskwy, 10.05 - Humor, 11.00 - F. Kirkorow, 12.00 - Z Moskwy, 12.05 - Dzień po dniu, 14.00 - Z Moskwy, 14.05 - Towary i usługi, 14.15 - Dziękuję za zakup, 14.30 - S. "Po prostu Maria", 15.20 - Krótki kurs, 15.45 - Znak jakości, 16.00 - Podoba się oglądaj, 16.30 - Miejsce spotkania z A. Szarapową, 16.40 - Kanał muz., 17.15 - Patrol drogowy, 17.25 - S. dla dzieci, 18.30 - Z Wilna, 18.45 - Towary i usługi, 19.00 - Z Moskwy, 19.30 - Tydzień, 20.00 - Aby Litwie było lepiej, 21.30 - Show Benny Hila, 21.30 - Mężczyźni i kobiety, 22.00 - Z Wilna, 22.15 - Cytat dnia, 22.25 - S. "Po prostu Maria", 23.15 - Film fab.



16.30 - Wilno i wilnianie, 17.00 - S. "Umrzęć dwukrotnie", 17.50 - Warto odwiedzić, 17.55 - Puls Wilna, 18.05 - Oferta, 18.10 - Zadzwoń i pozdrów, 19.00 - Wiadomości (pol.), 19.10 - S. "Umrzęć dwukrotnie", 20.00 - Szawelska TV, 20.30 - Warto odwiedzić, 20.35 - S. "Taggard", 22.00 - Recepty, 22.10 - Oferta, 22.15 - Puls Wilna, 22.25 - Wiadomości (pol.), 22.35 - Energia vitalności.



8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.10 - Wiadomości, 8.15, 16.00 - S. "Delikatna truciźna", 9.15 - Kalambur, 9.40 - Proces, 10.20 - S. "Skala złotych róż", 10.45 - Film anim. 13.30 - Razem, 14.20 - S. "Dokoła świata w ciągu 80 dni", 14.40 - Film przyg. "Pierścienie smoka", 17.25 - Show dzenteleńskich, 18.00 - Pilne wezwania, 18.30 - Smaczne historie, 18.45 - Pole cudów, 19.45 -

Dobranoc, dzieci, 20.00 - Czas, 20.45 - Film krym. "Śmierć w obiektywie", 22.30 - Ach, Siemionowa, 23.30 - Film fab. "Kontrolny strzał".

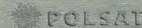


6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości, 7.15, 23.45 - Oddział dyżurny, 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie, 8.30 - Na ryby, 9.10 - S. "Cyganka", 10.05 - S. "Lato naszej tajemnicy", 15.30 - Filmy anim. 15.20 - Wieża, 16.55 - Sprawa do rozpatrzenia, 18.30 - Agata Christie, Poirot, "Przekleństwo egipskiego grobowca", 19.25 - Fontanna, 20.45 - Film fab. "Mumia: księżę Egiptu", 22.55 - Premiera magazynu TV "Panorama".

TYPOLOŃIA

7.00 - Kawa czy herbata, 8.45 - Dziennik krajowy, 9.10 - Sport-telegram, 9.15 - Krakowskie Przedmieście, 9.25 - Giełda, 9.30 - Wiadomości, 9.42 - Prognoza pogody, 9.45 - Polska - Świat 2000, 10.00 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 10.30 - Koszałek Opalek, 10.50 - Tęczaowa bajeczka, 11.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 12.00 - Tygodnik polityczny Jedyński, 12.45 - Przegląd Prasy Polonijnej, 13.00 - Wiadomości, 13.15 - ... ale muzyka gra, 13.45 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 14.10 - Ludzie listy pisać, 14.30 - Krzyżówka szczęścia, 14.55 - Wieści polonijne, 15.05 - Credo magazynu katolicki, 15.30 - Magazyn Polonijny z Białorusi, 16.00 - Wiadomości, 16.10 - Magazyn wędkarski "Na haczyku", 16.30 - 360 stopni dokoła ciała, 17.00 - Panorama, 17.10 - Rower Błęka, 17.15 - Teleexpress Junior, 17.20 - Rower Błęka, 18.00 - Teleexpress, 18.15 - Teleprzegląd, 18.45 - Hity satelity, 19.05 - Telewizyjne Wiadomości Literackie, 19.40 - Gość Jedyński, 19.50 -

"Złotopolscy" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranoc, 20.30 - Wiadomości, 20.55 - Prognoza pogody, 20.58 - Sport, 21.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 22.00 - Mdm, 22.30 - Tygodnik polityczny Jedyński, 23.15 - MOTO Polonia - magazyn motoryzacyjny, 23.30 - Panorama, 23.50 - Prognoza pogody, 23.50 - telegram, 24.00 - Spojrzenia na Polskę, 0.05 - Porozmawiamy, 1.00 - Monitor Wiadomości, 1.35 - Hity satelity, 1.55 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 2.20 - "Kulfony co z ciebie wyrosły" - serial anim. dla dzieci, 2.30 - Wiadomości, 2.55 - Sport, 2.59 - Prognoza pogody, 3.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 4.00 - Mdm, 4.30 - Tygodnik polityczny Jedyński, 5.15 - MOTO Polonia - magazyn motoryzacyjny, 5.30 - Panorama, 5.50 - Prognoza pogody, Sport-telegram, 6.00 - Spojrzenia na Polskę, 6.15 - Spotkania z gwiazdami.



7.00 - Piosenka na życzenie, 8.00 - "Świat według Bundy'ch" - amerykański serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti, 8.35 - "Batman" - anim serial dla dzieci, 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - amerykański serial przyg. 10.00 - "Jak dwie kropki czekolady" (USA), 10.30 - "Paloma" - meksykański telenowela, 11.20 - "Policjanci" - pol. serial polic. 12.15 - Muzyczna biesiada, 13.15 - "Płonący wieżowiec" (USA), 16.05 - "Go-dzilla" - anim. serial, 16.30 - Informacje, 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia), 17.50 - "Powrót Supermana" - amerykański serial przyg. 18.40 - "Legenda Kung-Fu" - amerykański serial sensac. 19.30 - Super Express TV, 19.45 - Informacje, 19.50 - Prognoza pogody, 19.55 - "Paloma" - meksykański telenowela, 20.40 - Prognoza pogody, 20.50 - Real TV, 21.00

- "13 posterunek" - pol. serial komed. 21.35 - "W ślepych zaułku" - film akcji (USA), 21.50 - Losowanie Lotto, 23.15 - "Real TV: z życia wzięte" (USA), 23.40 - Ogłoszenie wyników Lotto, 23.45 - Informacje, 24.00 - Prognoza pogody, 0.05 - Polityczne graffiti, 0.20 - Różowa landrynka, 0.55 - Super Express TV, 1.10 - "Ta ostatnia noc" (USA), 3.10 - Muzyka na bis.



7.00 - Teledyzi, 7.15 - "Perla" - telenowela, 8.00 - "Sunset Beach" - serial USA, 8.45 - "Katalina i Sebastian" - telenowela, 9.30 - Odjazdowe kreskówki, 9.55 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk, 10.45 - "Sequest" - serial fantast.-nauk, 11.35 - "Cobra" - oddział specjalny, - serial sensac. 12.30 - "Sunset Beach" - serial USA, 13.15 - Teleshopping, 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela, 14.15 - "Perla" - telenowela, 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela, 15.50 - Odjazdowe kreskówki, 17.15 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk, 18.10 - "Sequest" - serial fantast.-nauk, 19.00 - "Sunset Beach" - serial USA, 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia, 20.00 - Zoom - magazyn sensacji, 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela, 21.00 - "Zbrobie mi zdaje" - dramat sensac. USA, 22.55 - "Klaun" - serial sensac. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia, 0.05 - Seksploja - magazyn tylko dla dorosłych, 0.20 - "Miłość aż do śmierci" - niem. melodramat, 2.00 - "Medicopter 117" - serial sensac. 2.50 - serial sensac. 3.35 - Zoom - magazyn sensacji, 4.05 - Seksploja - magazyn tylko dla dorosłych, 4.20 - "Miłość aż do śmierci" - niem. melodramat, 5.50 - "Alfred Hitchcock przedstawia" - serial sensac. 6.15 - "Detektyw" - serial sensac.

POLSAT - 1

SOBOTA
30 PAŹDZIERNIKA

6.00 - 4x4, 6.30 - Gospodarz, 7.00 - Kamera start - telezabawa, 7.30 - Junior - program rozrywkowy, 8.00 - "Hawaje pięć-zero" - serial, 9.00 - "Robocop" - serial krym. 10.00 - "Lulu i cudowny kwiat" - serial anim. dla dzieci, 10.30 - "Hammerman" - serial anim. dla dzieci, 11.00 - "Po drugiej stronie lustra" - serial przyg. 11.30 - "Komputerowy świat" - serial, 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 13.30 - Magazyn Motoryzacyjny Młodych, 14.00 - Junior-show Jurka Petersburskiego juniora, 14.30 - Superstar - program rozrywkowy, 15.00 - Disco Polo Live, 16.10 - "Tajny agent" - komedia dla dzieci (USA), 17.40 - Magazyn, 18.00 - "Robocop" - serial krym. 19.00 - "Komputerowy świat" - serial s.f. 19.50 - Super Express TV, 20.05 - "Scarface - człowiek z blizną" (USA), 23.00 - Idź na całość - show z nagrodami, 24.00 - Różowa landrynka, 0.30 - "Ukochana szwagierka" - komedia USA, 2.10 - "Ludzie za mgłą" (Francja), 3.45 - Disco Relax.

NIEDZIELA
31 PAŹDZIERNIKA

7.00 - Talent za talent - program dla dzieci, 7.30 - Ku-

nia szczęścia, 8.00 - Soundtrack, 8.30 - Superstar, 9.00 - "Hawaje pięć-zero" - serial, 10.00 - "Robocop" - serial krym. 11.00 - "Lulu i cudowny kwiat" - serial anim. dla dzieci, 11.30 - "Hammerman" - anim. serial dla dzieci, 12.00 - "Po drugiej stronie lustra" - serial przyg. 12.30 - "Zabójcze gry" - serial s.f. 13.30 - "Mieścisko Evening Shade" - serial, 14.00 - "Zdobycywie" (W. Brytania), 15.10 - "Tajny agent" - sensac. komedia dla dzieci (USA), 16.40 - Magazyn, 17.00 - "Od Afryki do Arktyki" - serial dok. 18.00 - "Bill Cosby i straszne dzieciaki" - serial, 18.30 - "Benny Hill" - serial komed. 19.00 - "Robocop" - serial krym. 20.00 - "Zabójcze gry" - serial s.f. 20.50 - Biznes tydzień, 21.05 - "Mroczne niebo" - serial, 22.05 - "Gorączka w miłości" - serial sensac. 23.00 - "Komisarz Rex" - serial sensac. 24.00 - "Jednokrój bokser" (Hongkong), 1.50 - Soundtrack, 2.20 - Makakofonia, 2.50 - Afficionado, 3.20 - Kamera start: gra - zabawa, 3.50 - Disco Polo Live.

PONIEDZIAŁEK
1 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie, 8.00 - Afficionado, 8.30 - Dżana, 9.00 - TV market, 9.30 - Ha-

lo Sandybel" - serial dla dzieci, 10.00 - "Znak Zorro" - serial przyg. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela, 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - telenowela arg. 13.30 - Disco Relax, 14.30 - Superstar, 15.00 - Szkol-blok, 15.30 - Kamera start, 16.00 - Piosenka na życzenie, 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 18.05 - Informacje, 18.15 - "Halo Sandybel" - serial dla dzieci, 18.40 - "Znak Zorro" - serial przyg. 19.05 - "Brygada Acapulco" - amerykański serial sensac. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV, 21.05 - "M.A.S.H." - serial komed. 21.35 - "Skrydła" - serial komed. 22.05 - "Osmiornica" - serial sensac. 23.50 - "Jednokrój bokser" (Hongkong), 1.30 - Przytul mnie, 2.30 - Piosenka na życzenie.

WTOREK
2 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie, 8.00 - Superstar, 8.30 - Szkol-blok, 9.00 - TV market, 9.30 - "Halo Sandybel" - serial dla dzieci, 10.00 - "Znak Zorro" - serial przyg. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela, 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - telenowela arg. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 14.30 - Junior - program rozrywkowy, 15.00 -

Dżana, 15.30 - Drzewko szczęścia - telezabawa, 16.00 - Piosenka na życzenie, 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 18.15 - Informacje, 18.15 - "Jedźcie srebrne szabl" - serial anim. dla dzieci (USA), 18.40 - "Znak Zorro" - serial przyg. 19.05 - "Brygada Acapulco" - amerykański serial sensac. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV, 21.05 - "Nocny patrol" - serial przyg. 22.00 - "Komisarz Rex" - serial krym. 23.00 - Kurier sensacji, 23.30 - Oskar - magazyn filmowy, 24.00 - "Schron" - thriller psych. (USA).

ŚRODA
3 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie, 8.00 - Junior, 8.30 - Dżana, 9.00 - TV market, 9.30 - "Jedźcie srebrne szabl" - serial, 10.00 - "Znak Zorro" - serial przyg. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela, 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 14.30 - Makakofonia, 15.00 - Szkol-blok, 15.30 - Strzał w dziesiątkę - telezabawa, 16.00 - Piosenka na życzenie, 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 18.05 - Informacje, 18.15 - "Halo Sandybel" - se-

rial dla dzieci, 18.40 - "Znak Zorro" - serial przyg. 19.05 - "Brygada Acapulco" - amerykański serial sensac. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV, 21.05 - "Podwójna gra" - serial sensac. 22.05 - "Schron" - thriller psych. (USA), 0.05 - "Gwiezdne zło" (USA), 1.45 - Przytul mnie, 2.45 - Piosenka na życzenie.

CZWARTEK
4 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie, 8.00 - Makakofonia, 8.30 - Szkol-blok, 9.00 - TV market, 9.30 - "Halo Sandybel" - serial dla dzieci, 10.00 - "Znak Zorro" - serial przyg. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela, 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - arg. telenowela, 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 14.30 - Soundtrack, 15.00 - Dżana, 15.30 - Kuźnia szczęścia - telezabawa, 16.00 - Piosenka na życzenie, 17.00 - "Prawo do miłości" (Brazylia), 17.30 - "Tajemnice piasków" (Brazylia), 18.05 - Informacje, 18.15 - "Jedźcie srebrne szabl" - serial anim. dla dzieci (USA), 18.40 - "Znak Zorro" - serial przyg. 19.05 - "Brygada Acapulco" - amerykański serial sensac. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Biznes tydzień, 21.05 - "Na wiru" - serial przyg. (Kanada), 22.05 - Idź na całość - show z nagrodami, 23.05 - Motowiadomości, 23.35 - "Szczęść" (USA), 1.35 - "Mayerling" (W. Brytania-Francja), 3.50 - Przytul mnie, 4.50 - Piosenka na życzenie.

PIĄTEK
5 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie, 8.00 - Soundtrack, 8.30 - Dżana, 9.00 - TV market, 9.30 - "Jedźcie srebrne szabl" - serial anim. dla dzieci (USA), 10.00 - "Znak Zorro" - serial przyg. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela, 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - arg. telenowela, 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 14.30 - Afficionado, 15.00 - Dżana, 15.30 - Na topie, 16.00 - Piosenka na życzenie, 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela, 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela, 18.05 - Informacje, 18.15 - "Halo Sandybel" - serial dla dzieci, 18.40 - "Znak Zorro" - serial przyg. 19.05 - "Brygada Acapulco" - amerykański serial sensac. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Biznes tydzień, 21.05 - "Na wiru" - serial przyg. (Kanada), 22.05 - Idź na całość - show z nagrodami, 23.05 - Motowiadomości, 23.35 - "Szczęść" (USA), 1.35 - "Mayerling" (W. Brytania-Francja), 3.50 - Przytul mnie, 4.50 - Piosenka na życzenie.

Teatry, koncerty

Narodowy Teatr Opery i Baletu
30 października, godz. 17.00 - trzecie premierowe przedstawienie "Opowieści Hoffmanna" Jacquesa Offenbacha.

Narodowy Teatr Dramatyczny
30 października, godz. 18.00 - koncert jubileuszowy rosyjskiego śpiewaka Siergieja Zacharowa.

Rosyjski Teatr Dramatyczny
30 października, godz. 18.00 - Opera Pekinśka (Chiny).

Filharmonia Narodowa
31 października, godz. 12.00 - koncert dla całej rodziny z cyklu "Muzyczny las" z udziałem Wileńskiego Kwintetu Smyczkowego.

Muzeum Sztuki Stosowanej
30 października, godz. 16.00 - koncert zaduszkowy.

Wystawy

Centrum Sztuki Współczesnej (Vokiečių 2)
Litewska sztuka 1989-1999.

Galeria Sztuki Użytkowej Związku Plastyków (róg Jogailos i Pamenkalnio)
Ekspozycja pt. "Ateny Północy II" - wyroby stworzone w ciągu minionego dziesięciolecia tzw. techniką gorącej emalii: wyroby jubilerskie oraz dekoracyjne.

Wileńska Galeria Obrazów (ul. Didžioji 4)
Wystawa malarstwa Władysława Karatajusa. Sztuka klasztorów litewskich XVI - XIX w. Ekspozycja fotograficzna Algimantasa Kezisa.

Galeria "Arka" (Aušros vartų 7)
Bliźko 180 plakatów twórców z Japonii. Tematyka - "Światowe dziedzictwo" - ochrona zabytków, zarówno architektonicznych jak i przyrodniczych, wszystkiego, co piękne i przetrwało na Ziemi, w tym - Starówka Wileńska, Mierzeja Kurońska.

Gdzie się wyszaleć

Sobota
"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) - dyskoteka "Angaras". Wejściówka - 10 Lt.

"Karolinos klubas" (Justiniškių 64) - Halloween.

Klub "Indigo" (ul. Trakų 3) - "TANGOMANIJA" bez telewizora. Wejściówka 15 Lt. Dla pań w godz. 21.00 - 22.00 - 5 Lt. Do baru "Angels" - 60 Lt.

Nočný klub "Ultra" (ul. Goštauto 12) od godz. 16.00 do 20.00 - dyskoteka - prezentacja nowego albumu Lukasa. Bilety 5 Lt. Od godz. 21.00 - House forum HALLOWEEN. Udział bierze Berlin house DJ Disco z Niemiec. Wejściówka 20 Lt.

Niedziela
"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) - Halloween z udziałem zespołu "Katedra". Konkursy, loterie, atrakcje.

Klub "Indigo" (ul. Trakų 3) - wieczór muzyki rosyjskiej. Wejściówka 10 Lt.

Nočný klub "Ultra" (ul. Goštauto 12) - pokaz makijażu i uczesań. Wszystkie wampiry i drakule mają wstęp wolny. Bilety - 20 Lt.

"Karolinos klubas" (Justiniškių 64) - o godz. 14.00 "Popołudnie dziecięce - klub Teletubbies".

"Kresy 99" - już dziś

"Przyszłość moja!
I moje będzie
za grobem zwycięstw!"

Jest to motto tegorocznego, VIII Konkursu Recytatorskiego im. Adama Mickiewicza "Kresy 99". Ma on uciec Rok Jubileusz 150 rocznicy śmierci Juliusza Słowackiego.

Konkurs odbędzie się 30 października w Szkole Średniej im. Jana Pawła II. Uczestnicy konkur-

su proszeni są o przybycie na godz. 9.00. Początek recytacji konkursowych o godz. 13.00.

Już tradycyjnie organizatorami tej imprezy uczniów szkół polskich jest Stowarzyszenie, Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie "Macierz Szkolna", Podlaski Gdział Stowarzyszenia "Wspólnota Polska" w Białymstoku, Konsulat Generalny RP na Litwie oraz inne organizacje. K.A.

KINO

Repertuar od 30 października do 4 listopada

LIETUVA ul. Pylimo 17, tel. 62-34-22

Wielka sala
Bilety: w poniedziałki - 5 Lt, w pozostałe dni do godz. 14.00 - 8 Lt, po godz. 14.00 - 10 Lt.

"Niebezpieczne piękno" (USA, dramat historyczny) - godz. 21.45.

"Wielki tato" (USA, komedia) - godz. 19.45

"Pepé pójcoszanka" (Kanada, Niemcy, Szwecja, kreskówka) - godz. 11.00; 14.30

"Inspektor Gadget" (USA, komedia) - godz. 12.45; 16.15;

18.00
"Pan Tadeusz" (Polska, reż. Andrzej Wajda) - 2 listopada uroczysta premiera - godz. 18.15
05 - 07 11 - godz. 21.30; 12 - 18 11 - godz. 9.00

Sala 88
Bilety: do godz. 14.00 - 8 Lt, po godz. 14.00 - 10 Lt.

"Zabawne gry" (Austria, dramat) - godz. 15.45; 17.30

VINGIS ul. Savanorių 7, tel. 65-16-25

Bilety: w poniedziałki - 5 Lt, w pozostałe dni - 10 Lt.

"Wirus" (USA, thriller akcji) - godz. 11.00; 12.50; 14.40; 16.30; 18.20; 20.10; 22.00.

3 sala

KINO

"Powrót z przeszłości" (USA, komedia romantyczna) - godz. 15.50; 17.50; 19.50; 21.50.

"Gwiezdne wojny. Część I: Mroczne widmo" (USA, 1999 r., fantastyka. Reż. George Lucas) - godz. 11.10; 13.30.

HELIOS ul. Didžioji 28, tel. 62-48-50

Bilety: do godz. 14.30 - 8 Lt, uczniom - 6 Lt, po 14.00 oraz w dni wolne - 10 Lt, uczniom - 8 Lt.

W poniedziałki - 5 Lt.

"Gwiezdne wojny. Część I: Mroczne widmo" (USA, 1999 r., fantastyka. Reż. George Lucas) - godz. 13.00; 15.30.

"Życie jest piękne" (Włochy, komedia) - godz. 18.00; 20.20.

2 sala

"Malenstwo w mieście" (komedia dla całej rodziny) - godz. 12.30.

"Pan Magu" (komedia) - godz. 14.50.

"Notting Hill" (komedia romantyczna) - godz. 16.00; 18.15; 20.30.

Centrum kina "SKALVIJA" ul. Goštauto 2-15, Tel. 61-05-05, 61-14-03

Bilety codziennie do godz. 14.00 - 8 Lt.

We wtorek wszystkim - 5 Lt.

1 sala

Retrospektywa nowych filmów animacyjnych - godz. 10.45

KINO

"Jestem" - godz. 11.45

"Nie pamiętam twojej twarzy" - godz. 13.00

"Dzieci z hotelu "Ameryka" - godz. 14.30

2 sala

"Afera Thomasa Crowna" (USA, thriller, dramat kryminalny) - godz. 16.00; 20.30.

Premiera filmu "Nie przyszedł" (Litwa) - 4 listopada godz. 18.00

Spotkanie z uczestnikami festiwalu filmowego w Szanghaju - godz. 18.00

Retrospektywa filmu "Szanghajska trójka" (reż. Zhang Yimou) - godz. 18.30.

Niedzielne Msze św. w języku polskim w kościołach Wileńszczyzny

Na antenie TV Polonia

Telewizja Polonia w listopadzie zaprasza widzów m. in. na dwa serie i przypomina równocześnie, że filmy fabularne na tym kanale emitowane są o godz. 20.00.

2 listopada rozpocznie się wyświetlenie 10-cio odcinkowego serialu pt. "Jan Serce" w reżyserii Radosława Piwowarskiego. Występują Kazimierz Kaczor, Hanna Stankówna, Jadwiga Kuryluk, Wiesław Michnikowski, Anna Nehrebecka, Marian Kociniak, Jadwiga Jankowska - Cieślak, Ewa Sztykulska. Bohaterem tego serialu obyczajowego jest trzydziestoparoletni mężczyzna "stary kawaler", mieszkający stale z matką, która dba i dogadza swemu ukochanemu synkowi. Marzeniem jej jest jednak, aby syn Janek ożenił się, założył rodzinę.

10 listopada - pierwszy z dziewięciu odcinków serialu pt. "Sukces" w reżyserii Krzysztofa Grubera. Występują Magdalena Wójcik, Marek Konrad, Marian Kociniak, Piotr Machalica, Marzena Trybula, Henryk Bista, Janusz Bukowski. Sylwester 1989 r., właśnie wtedy poznamy wszystkich bohaterów. Początek roku wiąże się dla każdego z nich ze zmianami w dotychczasowym życiu. Tekla Skarbek po skończeniu studiów w Toruniu wybiera się do Warszawy w poszukiwaniu pracy. Tadeusz Sówka przekształca swoje przedsiębiorstwo w spółkę akcyjną. Następuje spotkanie...

Sieci elektryczne rejonu wileńskiego informują

W związku z planowym remontem sieci elektrycznych dostawa prądu zostanie wstrzymana:

W Starostwie Mejszagolskim: M - 607 i M - 608 - 2 listopada w godz. 10.00 - 12.00 oraz 11.00 - 15.00.

W Starostwie Dukuszańskim: Ar - 501; Ar - 502; Ar - 503; Ar - 504 - 2 listopada, od godz. 8.00 do 16.00. 3 listopada: Ar - 504 od godz. 8.00 do 16.00.

W Starostwie Sużańskim: Sz - 309; Sz - 301; Sz

- 302 - 3 listopada, od 7.00 do 16.00.

W Starostwie Wojdackim: C9 - 401 i C9 - 402 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 16.00 oraz 5 listopada (C9 - 401) od godz. 8.00 do 16.00.

W Starostwie Niemenczyńskim: 11 - 603 i 11 - 607 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 14.00.

W Starostwie Rzeszańskim: N - 217; N - 261; N - 263; N - 247; N - 271; N - 248; N - 219; N - 244; N - 249 - 9 listopada od godz. 7.00 do 16.00.

W Starostwie Sużańskim: Sz - 309; Sz - 301; Sz

- 302 - 3 listopada, od 7.00 do 16.00.

W Starostwie Wojdackim: C9 - 401 i C9 - 402 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 16.00 oraz 5 listopada (C9 - 401) od godz. 8.00 do 16.00.

W Starostwie Niemenczyńskim: 11 - 603 i 11 - 607 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 14.00.

W Starostwie Rzeszańskim: N - 217; N - 261; N - 263; N - 247; N - 271; N - 248; N - 219; N - 244; N - 249 - 9 listopada od godz. 7.00 do 16.00.

W Starostwie Sużańskim: Sz - 309; Sz - 301; Sz

- 302 - 3 listopada, od 7.00 do 16.00.

W Starostwie Wojdackim: C9 - 401 i C9 - 402 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 16.00 oraz 5 listopada (C9 - 401) od godz. 8.00 do 16.00.

W Starostwie Niemenczyńskim: 11 - 603 i 11 - 607 - 4 listopada, od godz. 8.00 do 14.00.

W Starostwie Rzeszańskim: N - 217; N - 261; N - 263; N - 247; N - 271; N - 248; N - 219; N - 244; N - 249 - 9 listopada od godz. 7.00 do 16.00.

W Starostwie Sużańskim: Sz - 309; Sz - 301; Sz

- 302 - 3 listopada, od 7.00 do 16.00.

Tutti -
frutti

●Piosenkarka MANGO Rima prawie nie wątpi, że nowy album ich grupy „Metu laika”, który w sprzedaży ukazał się 18 paź-



dzio ciepło je spotyka, dlatego mamy nadzieję, że nowe utwory przyniosą się do zwiększenia liczby fanów zespołu MANGO, twierdzi wykonawczyni. Asta ma trudności z wyróżnieniem jakiegos jednego utworu. „Są one różne i każdy po swojemu dobry wadze piosenkarka. - Być może, najbardziej lubię utwory „Ledine širdis”, „Sypsenai”, „Diena ir naktis”. Vika opowiadała, że drugi album nagrywać było lżej - dziewczęta w studiu czuły się odważnie i z łatwością weszły do pracy. „Kiedy nagrałyśmy ostatni utwór było trochę smutno, że wszystko się skończyło, ponieważ studio nagraniowe było naszym drugim domem” - mówiła członkini MANGO Vika.

●Już krótko miłośnicy internetu w wodach tej sieci znajdują stronę poświęconą nowemu albumowi zespołu L+ „Nami”. W niej będą zamieszczone między innymi rysunki członków zespołu, którzy wizualnie wskazują, jak oni widzą te czy inną piosenkę. „Rysowaliśmy, jak umiemy” - powiedzieli członkowie „L+”. W związku z Zaduszkami urodziny zespołu są przeniesione na 10 grudnia. W tym dniu w Kowieńskiej Hali Sportowej L+ przygotują dwuczęściowy spektakl „Dom”. W imprezie udział wezmą również maestro Stasys Povilaitis i „Zvaigždžių kvartetas”.

●8 listopada w sprzedaży ukaze się drugi zbiór piosenek popularnej audycji telewizyjnej LNK „Bobų vasara”. Można będzie usłyszeć 16 utworów, ułożonych przez znanych litewskich kompozytorów M. Novikasa, B. Gorbulska, A. Raudonikisa, L. Vilkoniusa i in. Pierwszy zbiór utworów „Bobų vasara” był wydany w 1998 roku.

●Muzyk Darius Janušonis i manager Modestas zespołu EMPTI poinformowali, że bardzo wesoło spędzają czas w Niemczech: kąpią się w basenach, parzą się w saunach, chodzą do klubów, już kupili bilety na koncert zespołu JAMIROQUAI w Hamburgu i mają zamiar odwiedzić Holandię.

●To oficjalne - w styczniu 2000 roku BOYZONE rozpadnie się, przynajmniej tak twierdzi manager zespołu Louis Walsh, a to stanie się po ośmiu koncertach pożegnalnych w teatrze „Point” w Dublinie. Później L. Walsh pomoże podstawowemu członkowi grupy Ronanowi Kestingowi w rozbiciu kariery solowej. Tą samą drogą mają zamiar pójść również Mikey Graham i Stephan Gately. Shane Lynch chciałby rozpocząć karierę kierowniczą rajdowego, a Keith Duffy - prowadzącego programów w telewizji. Chłopcy nagraли nowy singel „Everyday I Love You”, który zostanie wydany w listopadzie. Kwintet ma nadzieję, że stanie się on w tym roku hitem bożonarodzeniowym i ośmiym ich singlem, który zajął najwyższą pozycję w chartach. Klip wideo „Everyday I Love You” sfilmowano w Pradze.

●Madonna zaprzeczyła pogłoskom, o tym, że spodziewa się drugiego dziecka. Te informacje rozpowszechniła francuskie pismo „Voi”. Nie bacz na to, biuro piosenkarki w Nowym Jorku było dosłownie zawałone pocztówkami z pozdrowieniami, które od razu wyrzucono. Madonna zaprzeczyła również pogłoskom, że jej trzyletnia córeczka Lourdes zostanie modelką w domu mody Donateli Versace, chociaż ona swoją lato-rosł stroi w ubrania tej firmy.

Gwiazdy nie chodzą ulicami

Czy wszystkie znakomitości korzystają z usług „aniołów stróżów”

z tłumem wielbicieli. Na Champs-Elysees w Paryżu nie spotkamy Catherine Deneuve, w supermarkiecie w Los Angeles nie natkniemy się na Jane Fondę, Arnolda Schwarzeneggera, Roberta de Niro, Madonnę czy Dustina Hoffmana. Pięknej Sophii Loren nie zobaczymy w rzymskiej kawiarence samotnie pijącej przy stoliku kawę. Michael Jackson w ogóle nie wyobraża już sobie życia bez oddziału „aniołów stróżów” - czyli osobistych bodyguardów.

Gwiazdy się boją?

Kochamy naszych idoli miłością, która zabija. Za jedno ich spojrzenie, autograf, rozmowę oddalilibyśmy wszystko, ale też wszystko zabrałby w wieczną rzecz pamiątkę. Choćby kosmyk włosów, strzep komiżuli, pierścionek z palca... Michael Jackson za istny koszmar uważa ten oblegający go zewsząd tłum, gdziekolwiek się pojawi, postawi swą stopę. I na nic nie raz zdala się ucieczka przed rozhisteryzowanymi fanami. Gdy schronieniem był jakiś dom towarowy czy restauracja - wszystko było przy okazji zdemolowane. Zdaniem piosenkarki te dowody „sympatii” stanowiły często nie lada zagrożenie dla samego obiektu uwielbienia i westchnień. „Człowiek czuje się tak, jakby zaraz miał się udusić lub zostać rozszarpany na kawałki...” Jego posiadłość przypomina pilnie strzeżony poligon wojskowy: 200 kamer, 60 monitorów, kilkunastu strażników.

Jak uchronić się przed paparazzim?

Gwiazdy wpadają nieraz dosłownie w manię prześladowczą. Swego czasu Barbara Streisand co tydzień zmieniła numer swego telefonu, a co rok mieszkanie. Gwiazdy otaczają się „goryłami” strzegącymi dzień

i noc ich nietykalności, prywatności, intymności. Jak ognia boją się paparazzici, fotoreporterzy, którzy za cenę życia zrobią każde zdjęcie, dziennikarzy śledzących każdy ich ruch, wytykający nos w ich rodzinne życie. Sensacje pt. „Kto - z kim - dlaczego” stają się tematem dnia niejednego magazynu. Brigitte Bardot wspominała, jak jeden „śmiać” ze specjalnym obiektywem próbował nawet dostać się na taras jej willi. I kiedy pękła lina, o mało brakowało, a spadłby na jej pokojówkę podlewającą kwiaty. Wścibscy i wszedobylscy używali i dźwigu, byle chociaż przez okno zrobić zdjęcie Marlenie Dietrich.

Wielka gwiazda kina przedwojennego Greta Garbo też doświadczyła na sobie, co to znaczy konfrontacja albo nocą, pewna, że wtedy nikt jej nie spotka i nie rozpozna. Nigdy też nie odbierała telefonów, zaś jej służący meldował tylko: „Rezydencja pana Norina”. Co roku też zmieniała miejsce zamieszkania, a z teatru wychodziła zawsze tylnymi drzwiami i to przed zakończeniem przedstawienia. Przyjaciele Garbo mówili ze współczuciem, że właściwie całe swoje życie poświęciła zadaniu, by przeżyć swe dni anonimowo i bez rozgłosu. Zresztą doskonale jej się to udało. Niejeden fotoreporter musiał sporo się „nagimnastykować”, aby przyłapać gwiazdę w jakimś miejscu publicznym. Do końca też swego życia chowała swą twarz za ciemnymi okularami i pod nakryciem głowy.

Tragiczne oznaki
uwielbienia swoich idoli

John Lennon zginął z ręki własnego fana, Mireille Mathieu została zaatakowana kiedyś nożem przez jakiegoś mężczyznę, a Denis Rozum podrożąc samolotem stał się nawet kartą przetargową terrorystów.



Fot. EPA - ELTA

Amerykańska weteranka muzyki rockowej 61-letnia Tina Turner wydała nowy album „Twenty Four Seven”, który w sprzedaży ukaze się 1 listopada. W tym tygodniu koncertowała ona w paryskim nocnym klubie „The Buddha's”. Przed występem, na konferencji prasowej publicznie ogłosiła o swoim ostatnim tournée koncertowym.

Wiosną 2000 roku rozpocznie ona swoją ostatnią podróż po USA i Europie. Później Tina Turner zamierza „zmienić metody pracy” i koncertować tylko w celach dobroczynnych.

W Europie wystąpi ona w Berlinie, Kieleń, Paryżu, Brukseli, Kopenhadze, Oslo, Dublinie, Glasgow, Cardiff, Londynie i t. Człysto to raz jeszcze ogłoszone „ostatnie tournée” okaże się później. Obecnie Tina mieszka w Zurychu.

Inni w Twoim wieku

Fryderyk Chopin wystąpił po raz pierwszy na publicznych koncertach w wieku 6 lat. Napoleon Bonaparte - miał 16 lat, gdy został porucznikiem artylerii, w wieku 27 lat - był już generałem.

Young Thomas, wybitny lekarz i fizyk, w wieku sześciu lat nauczył się geometrii, w dwa lata później prowadził samodzielne badania geodezyjne, mając 27 lat zostal

profesorem i uznanym odkrywcą.

Georg Gordon Byron w wieku kilkunastu lat publikuje swoje pierwsze wiersze.

ATY?

Podobno, żeby być geniuszem, potrzeba 25 proc. wybitnych zdolności, 10 procent szczęścia i 65 proc. wytrwałej pracy.

Zrób test - czy jesteś geniuszem?

Wymyśl proch w ciągu dziesięciu minut.

Ale mnóstwo gwiazd za pretensjonalne, a nawet śmieszne, uznaje pokazywanie się z ochraniającym. Swobodnie więc spacerują po ulicach miast, opalają się na plażach, tańczą na dyskotekach: Linda Evangelista, Joan Collins, Ricky Martin czy Mariah Carey. Nawet Madonna wychodzi z domu bez bodyguarda, chyba, że uprawia poranny jogging.

A jak jest u nas?

I nasze rodzime gwiazdy stały się obiektem polowań - kamer, aparatów fotograficznych, łowców autografów, fanów. Ci ostatni potrafią godzinami wystawać u wejścia do hoteli, walczyć o bilety, w stutysięcznym tłumie tkwić na koncertach, gdzie w ścisłości i zgłębku nic nie zobaczą i mało co usłyszą. Dlaczego to robią? Z potrzeby niecodzienności, miłości, spełnienia marzeń? Też. A może sami chcieliby zostać gwiazdą, sięgać coraz wyższych szczebli popularności? I stać się aż tak kochanym i uwielbianym, żeby w końcu przestać chodzić ulicami? Wszystko po trosze...

Na Litwie gwiazdę np. muzycznego może spotkać w trolejbusie, w pubie „Prze parlamentu”, czy w klubie „Muzikinis angaras”. Czy mają bodyguardów? Nawet Noreika samodzielnie robi zakupy, Mamontovas stoi w kiosku po gazetę. A te mniejsze, szczerze mówiąc, niewiele warte, zespoliki czy piosenkarze, którzy sami siebie nazywają gwiazdami, może i chcieliby mieć ochronę, żeby zwrócić na siebie uwagę, ale z powodu braku pieniędzy ich na to nie stać. Ten piosenkarz, co ma własny samochód - już wysoko stoi. Bo przedzej można ich zobaczyć, jak w „Muzikinis angaras” wchodzi w dług kupując na kredyt kolejne piwo.

Uwaga Konkurs!



Jak wyobrażasz dzień, w którym nastąpi koniec świata?

W nagrodę za najlepszą sentencję, wiersz, prozę, własne myśli o ostatnim dniu istnienia ludzkości otrzymasz zaproszenie na dwie osoby do klubu KAROLINA.

Pisz do nas lub dzwoń pod numer telefonu 42-90-81.

W tym tygodniu zaproszenie do klubu „Karolina” wygrał Tadeusz Szuszkiewicz

Dobre rady

●Nauczycielom, czy wykładowcom kłaniać się trzeba zawsze, choć to trochę męczy. Później, kiedy już będziesz kimś, być może to oni kłaniać się będą Tobie...

●Jest sposób na „dziewięćcie nie do zdobycia” - zaproponuj jej małżeństwo! Serio. Najpierw zacnie pękać ze śmiechu, potem pomyśli, że trzeba Ci leczyć, potem się zastanowi - że może to jej ostatnia szansa, a później to już łatwo: trzeba ją tylko uwieść...

OKAZJA: zapraszamy do salonu kosmetycznego, w którym za 10 seansów w solarium zapłacisz jedynie 65 złotych!

Tel. 47-68-17. Adres: Laisvės pr. 79 - gab. 135

Na podstawie inf. wł., agencji informacyjnych „Bomboneš” stronę przygotowała Agnieszka Skinder

Portrety

Góralka w roli Zosi

2 listopada w kinie "Lietuva" odbędzie się wieloletnia premiera filmu Andrzeja Wajdy "Pan Tadeusz". W roli Zosi ujrzymy młodszą adeptkę sztuki filmowej, Alicję Bachledę-Curuś.

... Wiosną minionego roku, gdy podjęto się filmowania słynnego poematu Adama Mickiewicza, wszystkie role w "Panu Tadeuszu" były już obsadzone, brakowało tylko Zosi. Andrzej Wajda wiedział, że rola ta wymaga kogoś wyjątkowego. Wiedział też, jak powinna wyglądać Zosia, ale nie potrafił jej znaleźć. Wytwórnia zorganizowała nabór do roli. Przyszło prawie dwa tysiące dziewcząt. Wśród nich - Alicja. Piękna, świeżutka, młodzieńcza. Taką zobaczył ją Wajda ... Roztoczył nad nią szczególną opiekę, o wszystkim, co się tyczyło Zosi, decydował sam. Nikt nie miał prawa do niej się wtrącać, co jej radził. Wajda miał na nią pomysły i lepił ją na planie, przeistaczał w Zosię - oniryczną, przejrystą, zjawiskową.

Zosi w "Panu Tadeuszu" jest niewiele, bo w samym poemacie jej mało. Pojawia się na początku - przemija koło Tadeusza i rozpoczyna tym samym popłatany wątek miłosny, potem na końcu - gdy się Tadeusz z nią żeni, a ona sama tańczy w pierwszej parze poloneza z Podkomorzym. Trzeba było znaleźć jakiś sposób, by Zosi było więcej. Wajda powierzył tę sprawę Janowi Nowiniowi-Zawadzkiemu z Kanady, który też powinien był dostosować nieco scenariusz do wzorów amerykańskich.

Alicja Bachleda-Curuś ma 16 lat, uczęszcza do krakowskiego liceum z rozszerzonym angielskim i hiszpańskim. Od 8 roku życia uczy się tańczyć i śpiewać. Zwykła była w konkursie piosenki angielskiej "Eurosong". Grała już w pięciu filmach: "Tajemnice szkolnego dzwonka", "Zwierzczeńskopiór", "Szyfrowe prace" i "Wrota Europy".

Nie czuje się aktorką i ma nadzieję, że tak będzie jak najdłużej. Chce traktować aktorstwo jako hobby. Gdyby miała zarabiać w ten sposób na życie, praca w filmie straciłaby dla niej magię i czar. Połowę zarobionych pieniędzy oddaje mamie, resztę wkłada do banku, by zaoszczędzić na przyszłość. Ma zamiar kupić kiedyś rodzicom samochód. Czasem lubi zaszaleć, wtedy idzie z koleżankami do sklepu i kupuje buty, ubrania. Ma chłopaka, bo jak sama mówi, jest kochliwa.

Tata Alicji pochodzi ze starego zakopiańskiego rodu Bachledów-Curuś. Alicja mówi, że ona nie jest taka twarda i uparta, jak górale, ale mama Lidia kręci



Zosia - Alicja Bachleda-Curuś

ne to głową, ma na ten temat inne zdanie. Mama jest cały czas przy córce.

Współreżyser filmu A. Drabiński tak określił pracę Alicji w filmie: "Myślę, że to bardzo piękna postać. Jest w niej wszystko to, czego oczekiwałem: i dziecko, i rodząca się kobiecość... Myślę, że ta dziewczyna ma ogromną przyszłość. Jeżeli nie przegrzeje".

Magazyn "Twój Styl" zadał kilku panom pytanie: jaka powinna być dziś Zosia, by wzbudzić męski zachwyt? Leszek Balcerowicz powiedział, że trochę naiwna, ale i mądra. Grafik Jakub Erol - starszowiecko nieśmiała. Jego zdaniem współczesne Zosiutki bywają bardzo ordynarne. Aktor Olaf Lubaszenko: "Prosiłbym na kolanach dzisiejszą Zosię - w żadnym wypadku nie zmieniaj się, pozostań taką, jaką stworzył cię Mickiewicz"...

Problemy

Wyciskanie grosza z ubogich

Ci, którzy żyją z minimalnych poborów lub emerytury, oszczędzają na czym się da. Wielu z nich nie korzysta z kranu z gorącą wodą, bo 1 m³ kosztuje 9,66 Lt, a żeby gorąca woda pojawiła się, trzeba zlać ze dwa wiadra wody. Już ten fakt świadczy o okradaniu ludzi, ale żeby całkiem ich zgniebić, postanowiono wprowadzić nowy system opłaty. Zgodnie z tym systemem będziemy płacić wszyscy jednakowo po 13,06 Lt miesięcznie (a jeżeli łazienka nie jest ogrzewana - 8,70 Lt). Czyli zmusi się nas do korzystania z gorącej wody, zaprzestania oszczędzania, co jeszcze bardziej uderzy po kieszeni. I po co instalowaliśmy drogie wodomierze? Czyżby po to, by znajomy któregoś z radnych mógł je sprzedać?

Joanna

Litewska sperma najlepsza

Podobno w Danii czy Amsterdanie jest największy bank spermy. Panie mogą zająć w ciąży bez łaski panów. Nie wiadomo kto, ale ktoś orzekł, że litewska sperma jest najlepsza. Może można ją eksportować do innych krajów?

Halina

Rozmowa z żebrakiem

- Odejdź, pan, ode mnie, już dziś dałam jałmużnę trzem takim jak pan.

(Podsłuchane)

Wisi i grozi

Przed wojną był taki kawał: co to jest - wisi i grozi? Odpowiedź - żarówka słynnej szwedzkiej firmy "Osram". Teraz "Osram" jest g. ożna podwójnie: mało, że wisi i grozi, jeszcze kosztuje (po przecenie) prawie 5 litów.

Genowefa

Na co idą pieniądze

Przeczytałam w pewnym piśmie artykuł, którego temat podyktowało pytanie czytelniczki: na co idą pieniądze zaoszczędzone na rodzicach samotnie wychowujących dzieci... Czy nie warto by było wprowadzić taką rubrykę w naszej prasie i pytać za każdym razem władze, na co wydali te czy inne sumy zaoszczędzone na najbiedniejszych... Tylko u nas nigdy dokładnie nie wiadomo, ile mamy w kasie.

Elżbieta

Moda

Coś do noszenia



Od lewej - taka króciutka minikurteczka z karakulów lub innego futerka. Może ją nosić zarówno małolata, do długich spodni i butów na obcasach, jak też elegancka pani, do spódniczek z kolana.

Od prawej - piękny strój w stylu retro. Płaszczki wcięty w tali, trochę rozkloszowany u dołu, kołnier - stółka, zapięty na małe guziki. Do tego lis i kapelusz, taki, jaki nosiły nasze babcie.

Dobre rady

Mleko - sposób na zmarszczki

Starożytnie piękności traktowały mleko jako eliksir młodości. W naszych czasach zauważono, że górale, którzy wyrabiają z mleka i masłanki sery, mają dłonie gładkie i aksamitne, jak u dziecka. Mleczna barwa ich rąk stanowiła niezwykły kontrast z pomarszczonymi twarzami.

Poczyniono pobożnie obserwacje, które wkrótce stały się bodźcem do badań. Dzięki nim odkryto, że w mleku występuje ponad... 2000 różnych substancji, a wszystkie dobroczynne dla skóry. Najważniejsze z nich to tłuszcz, białko, kwas mlekowy. Szczególnie intensywnie zajęto się w laboratoriach białkiem mleka. Okazało się, że zawiera ono tzw.

czynniki wzrostu takie same jakie występują w skórze człowieka. Pracując nad tym odkryciem grą, a specjalistów dziesięć lat temu otrzymała Nagrodę Nobla. Następnie ta sama grupa ustaliła, że owe czynniki przysyłają sygnały w głębsze warstwy skóry, pobudzają do większej aktywności kolagen i elastynę, związki odpowiedzialne za młody wygląd naskórka. Stąd już był tylko krok do przemysłu kosmetycznego. Substancje mlekowe, włączone do kremów rzeczywiście opóźniają pojawienie się zmarszczek, spływają i est-nieją.

Kremy na bazie mleka wytwarzają znane firmy Juveny, Estee Lauder, Dior i in.

Stronę przygotowała Barbara Znajdziłowska

To i owo, tu i tam

Pampersy dla dorosłych

Utrata kontroli nad opróżnianiem pęcherza, na co cierpią głównie dzieci, dotyka także dorosłych. Na Zachodzie zainteresowano się problemem, gdy w sprzedaży pojawiły się jednorazowe pieluchy dla dorosłych. Okazało się, że sprzedaje się ich więcej niż dla dzieci.

Na nietrzymanie moczu cierpi ok. 40 proc. kobiet po menopauzie, ofiary wypadków drogowych z urazami kręgosłupa, osoby z dotknietą demencją (upośledzone intelektualnie).

Powszechne chorobie uważa się za nieuleczalną. Wielu chce

zmniejszyć skutki przestaje pić płyn, co prowadzi do odwodnienia organizmu i jego zatrucia. Tymczasem medycyna potrafi leczyć te schorzenia lub łagodzić jego skutki. Niedawno w Londynie odbyła się międzynarodowa konferencja na ten temat.

Łowcy głów

Nazywa się ich head hunter (to samo, co w tytule). Dyrektor marketingu z dobrej firmy, do którego przez pół roku nikt nie dzwonił z propozycją zmiany zatrudnienia, powinien się zaświadczyć nad swoją pracą. To znaczy, że nie jest na rynku ceniony. Profesjonalista spotyka się z łowcami głów nie tylko po to, by zmienić pracę na

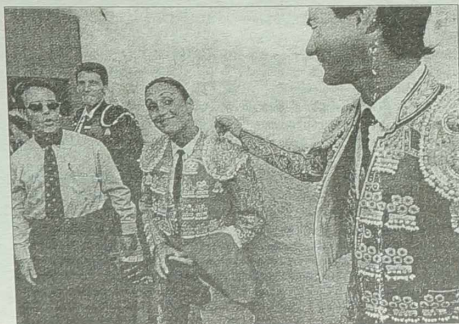
bardziej korzystną, ale też po to, by się dowiedzieć, jaką ma wartość i zawodowe możliwości.

Dziś liczą się specjaliści ze świetnymi kwalifikacjami, kontaktami w branży, władający co najmniej dwoma obcymi językami, ale też dysponujący tzw. soft skills (przyjemna zrzeczność?). Intuicja, wywieranie wpływu na ludzi, oryginalność myślenia czy wewnętrzna motywacja są cenniejsze na równi z wykształceniem.

Łowcy głów twierdzą, że najlepsi, najlepiej opłacani dyrektorzy, inżynierowie, inni specjaliści zgadzają się na spotkanie nawet wtedy, gdy propozycja im nie odpowiada. Wiedzą, że dzięki temu mają szansę na następną ofertę. U każdego musi być gotowość do wielokrotnych zmian pracy.

Cristina odeszła

Cristina Sanchez - jedna kobieta wśród matadorów, zrezygnowała z dalszych występów na arenie. Jak dotąd dzielnie stawiała czoła najsłynniejszym matadorom, nawet samemu Jesulinowi. Zawody z tym najpopularniejszym obecnie speciem od zabijania byków skończyły się jak wiadomo remisem. A to oznacza, że jednak Cristina była lepsza. Mimo to niedawno Cristina ogłosiła, że wycofuje się z dalszych występów na arenie, że to nie jest zajęcie dla pań.



Cristina po remisie z Jesulinem

Polska

Mówić jednym głosem

Premier Jerzy Buzek powiedział, że rząd musi mówić jednym głosem i nie może wysyłać kilku sprzecznych sygnałów, bo to „przewodzi do dezorientacji”.

Tak premier uzasadnił podczas wczorajszej konferencji prasowej w Łodzi wystąpienie na kilkutygodniowy urlop szefa Rządowego Centrum Studiów Strategicznych Jerzego Kropiwnickiego.

„Zależy mi na tym, żeby z rządu wychodził jeden sygnał, a nie kilka sprzecznych. Prognoza, nawet pesymistyczna, powinna przede wszystkim zostać przedstawiona ministrom, mnie, a dopiero potem opinii publicznej.

Ułają prezydentowi

Aleksander Kwaśniewski pozostaje liderem rankingu polityków cieszących się największym zaufaniem społecznym. Według CBOS, zaufanie do prezydenta deklaruje obecnie 75 proc. badanych, o 3 proc. mniej niż przed miesiącem.

Do ścisłej czołówki tego rankingu niezmienne należą też Jacek Kuron (64 proc. deklaracji zaufania) oraz Hanna Gronkiewicz-Waltz (63 proc.). Kolejne miejsca zajmują: Bronisław Geremek (52 proc.), Leszek Miller (40 proc.) oraz Jan Olszewski (40 proc.).

Jest dumny

Przebywający na rekonwalecencji po przebytej operacji serca Andrzej Wajda przyjął z ogromną radością wiadomość o wyborze filmu „Pan Tadeusz” jako kandydata do nominacji amerykańskiego Oscara.

„Jestem dumny, że raz jeszcze będę reprezentował polską kinematografię filmem, który jak słyszę i czytam w prasie zyskuje sobie w kraju coraz więcej widzów zarówno wśród dorosłych jak i młodzieży” – powiedział.

Święto Zmarłych

Obchody Dnia Wszystkich Świętych i Święta Zmarłych (Dnia Zaduszego) są związane z nawiedzaniem grobów zmarłych i pamięcią o nich, ale są także czasem refleksji, który został nam dany, by zastanowić się nad tajemnicą śmierci.

Przypominając nam o tym liczne staropolskie sentencje, m.in.: „Co godzinę bliżej śmierci”; „O! śmierci nikt się nie wykupi” czy też „Śmierć nie zna prawa żadnego, bierze z panem ubogiego”. Skłaniają one zarazem do głębszego zastanowienia nad sensem ludzkiego życia w obliczu nieubłaganej śmierci.

Zginęli górnicy

Dwaj polscy górnicy zginęli w nocy ze środy na czwartek w wyniku oberwania się skal stropowych w kopalni węgla kamiennego Carbonar w hiszpańskiej miejscowości Canagas del Narca.

Obydźwaj górnicy pracowali w Hiszpanii od połowy września. 39-letni sztygar zmienowy Janusz L. osierocił jedno dziecko, a 41-letni górnik Marcin Sz. – troje. W Polsce obaj pracowali w kopalni „Czechot” w Miedziej-Woli koło Pszczyny. „Kopex” sprowadził ich ciała do kraju.

Nie ma wiary w uczciwość

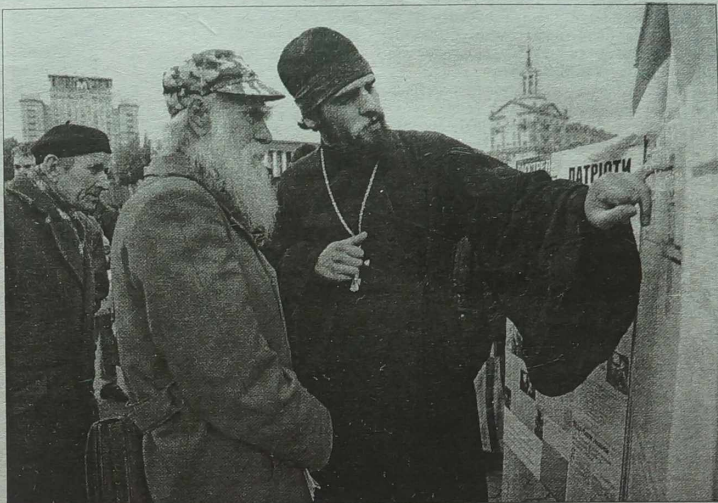
Aż 96 proc. obywateli Ukrainy jest przekonanych, że wybory zostaną sfałszowane

Według opinii Tadeusza Olszańskiego, eksperta Ośrodka Studiów Wschodnich, na Ukrainie od roku widoczny jest regres systemu demokratycznego. Dowodem na to ma być domniemany proces wykupywania, przejmowania i rozłamów w partiach politycznych inicjowanych przez siły prezydenckie. Jedyne 4 proc. społeczeństwa Ukrainy wierzy w to, że wybory będą przeprowadzone uczciwie. To nie jest kaczka dziennikarska, aż 96 proc. obywateli jest przekonanych, że wybory zostaną sfałszowane.

Głosowanie ma odbyć się 31 października. Wśród kandydatów liczą się: Leonid Kuczma, Natalia Witenko i Jewhen Marczuk. Poparciem administracji państwowej oraz mediów cieszy się dotychczasowy prezydent Kuczma. Jego dodatkowymi atutami są: swobodny dostęp do źródeł finansowania oraz determinacja, a właściwie pewność wygranej. Jeśli rzeczywiście zwycięży, co jest bardzo prawdopodobne, to przewiduje się, że kontynuować będzie pozorowanie reform, jednocześnie kokietowanie Rosji i NATO, a umacnianie władzy wykonawczej ciagle będzie odbywać się kosztem osłabiania pozycji władzy ustawodawczej.

Jewhen Marczuk – były szef KGB Ukrainy, popierany również przez część partii antykomunistycznych, stał się poważnym kandydatem w poniedziałek, kiedy to liderzy czterech partii komunistycznych wysunęli go na swojego jedynego kandydata. W uzasadnieniu swojego posunięcia podano, że jest to decyzja mająca unaożliwić społeczeństwu możliwość porozumienia politycznego w obliczu kryzysu.

Największym atutem przywódcy skrajnych komunistów, Natalii Witenko jest, zamach na jej życie. W kontekście tego, co mówi ona o zlikwidowaniu bandytyzmu w



Niektórzy kandydaci na prezydenta zaskarбили sobie zaufanie nawet „sług bożych”

Fot. EPA-ELTA

strukturach władzy, nabiera wiarygodności. Witenko głosi, że wysłe nomenklaturowych złodziei do kopalni uranu, ocenia się jednak, że nie ma ona realnej siły do zrealizowania swoich zapowiedzi o oczyszczeniu sceny politycznej. Panuje o niej opinia, że jest politykiem kompletnie nieprzewidywalnym.

A jak wygląda sytuacja społeczeństwa? Od roku 92 do 98 oficjalnie dane podają wręcz katastrofalny spadek PKB, bo aż o 60 proc. Z tych danych wynikałoby, że zakłady przemysłowe pracują na 10 proc. swoich możliwości. Tymczasem analiza energochłonności, wskazuje na jej wzrost o co najmniej 47 proc. Czyli wniosek jest taki, że oficjalne dane są zaniżone. Harwardzki Instytut Rozwoju Międzynarodowej Metody Mierzenia PKB podaje, że rzeczy-

wisty PKB Ukrainy jest wyższy o 80 do 90 proc. Nawet jeśli i te dane są dyskusyjne, to jedno można stwierdzić z całą pewnością: Ukraina ma proces spadku PKB za sobą.

Prawdziwym zdaje się być twierdzenie o głębokim rozdźwięku między państwem, a społeczeństwem Ukrainy. Wielkie zakłady przemysłowe produkują, ale nielegalnie, panuje wszechobecna korupcja. Dyrektorzy przedsiębiorstw wypuszczają własne środki płatnicze na lokalny rynek. Oficjalnie ludzie nie dostają pensji po pół roku, gdyby to była prawda dawno pomarliby z głodu. Pracownicy otrzymują pobory tyle, że nielegalnie. Często do koperty z pieniędzmi dołączone jest zaświadczenie o nie wypłaceniu poborów, dzięki temu ludzie nie muszą płacić rachunków.

Gangi zbierające haracz jako jedyne mogą zapewnić rzeczywistość ochronę. Kurczy się obecność państwa w sytuacjach społecznych. Szara strefa kwitnie, dzięki jej owocom społeczeństwo może przeżyć.

Sytuacja wyglądała na nieco paranoiczną, ale przecież nie wszystkie kraje muszą rozwijać się według modelu zachodnioeuropejskiego. Tadeusz Olszański twierdzi, że sytuacja na Ukrainie może ulec zmianie dopiero wówczas, kiedy elity zrozumieją, że państwo jest im potrzebne. Gdy układ społeczny dojrzeje, kraj ze swoimi strukturami zostanie przejęty oddolnie. Zobaczmy, czy zbliżające się wybory będą miały jakiś wpływ na zmianę sytuacji.

Anna Łazarz

Rosja kontynuuje operację w Czeczenii

Trudno im spocząć

Rosyjskie samoloty i artyleria razily wczoraj liczne cele w Czeczenii, w tym stolice republiki Grozny i drugie co do wielkości miasto – Gudermes na wschód od Groznego.

Nie podano danych o ewentualnych ofiarach ostatnich działań. Rosyjskie oddziały odejły od północy i wschodu Gudermes, lecz, jak powiedział rzecznik rosyjskiego ministerstwa obrony, w mieście może pozostawać jeszcze ok. 200 czeczeńskich bojowników.

Źródła czeczeńskie podały wiadomość, że do starć doszło około siedmiu km na północ od Groznego. Według tych samych źródeł, od piątku rano siły rosyjskie prowadziły intensywny ostrzał rejonu lotniska w Grozynie i dzielnicy przemysłowej w północno-zachodniej części miasta. W nocy na piątek prowadzono też interwencyjny ostrzał na zachodzie republiki – w okolicach miejscowości Samaszkij, Bamut, Aczchoj Martan – podał centrum prasowe czeczeńskich sił.

W miniony weekend rosyjskie władze zamknęły główne przejście między Czeczenią a Inguszetią, by, jak podkreślali, uniemożliwić ucieczkę tą drogą islamskich bojow-

ników. Na razie przejście pozostaje zamknięte, w czym niektórzy uciekinierzy dopatrują się chęci celowego znechęcia się nad nimi. Władze Inguszetii wiażą opóźnienie otwarcia granicy z problemami technicznymi w przygotowaniu urządzeń komputerowych do sprawdzania dowodów tożsamości i odcisków palców.

Liczbę uciekinierów z ostrzelwanej ziemi i powietrza Czeczenii szacuje się na 190 tysięcy, z czego większość trafiła do Inguszetii. Zachód i państwa islamskie nawołują od początku rosyjskiej operacji w Czeczenii, by Moskwa przystąpiła do dialogu z Czeczenami, niemniej wszyscy podkreślają przy tym, iż uznają suwerenność Moskwy nad Czeczenią. Sama Moskwa często używa tego argumentu, by udowodnić, że ma prawo do tepienia na swoim terytorium terroryzmu, o który oskarża czeczeńskich bojowników.

Rosyjski minister obrony Igor Siergiejew oświadczył w czwartek, że Rosjanie z Czeczenii już nie wyjdą, a zastępcą szefa sztabu generalnego rosyjskich sił zbrojnych Walerij Maniłow wykluczył prowadzenie jakichkolwiek rozmów „z terrorystami i mordercami”. W odróżnieniu od poprzedniej kampanii rosyjskiej w Czeczenii w latach 1994-96, obecne działania mają szerokie poparcie Rosjan.

Prezydent USA Bill Clinton wezwał w czwartek Rosję do podjęcia dialogu z legalnymi przywódcami Czeczenii, bowiem – jego zdaniem – rozwiązanie wojny jest skazane na porażkę. Podczas wspólnej konferencji prasowej z prezydentem Nigerii Clinton powiedział, iż nigdy nie uważał, by „tego rodzaju problemy mogły być rozwiązane w inny sposób, jak tylko polityczny, który brałby pod uwagę niezwykle wielostronną kulturę oraz tradycje grup etnicznych i religijnych w całej Grupie, zwłaszcza zaś na południu”.

Doświadczenie uczy – mówił prezydent USA – iż wszędzie tam, gdzie powstają problemy o charakterze etnicznym i religijnym, ludzie wcześniej czy później zmuszeni są przerywać wojny i siadać do stołu rozmów. Każda strategia wojskowa winna zmierzać wyłącznie do stworzenia warunków, w których możliwe będzie osiągnięcie uregulowania w ramach rozmów, bowiem w ostatecznym rozrachunku i tak do tego dojdzie – podkreślił Clinton.

Przesiedlić 20 tys. mieszkańców

Tonące wyspy

Z powodu działalności wulkanicznej grupa wysypek należących do Papui-Nowej Gwinei pogrążyła się w Pacyfiku i należy w trybie pilnym przesiedlić 20 tys. ich mieszkańców.

Wyspy Książę Yorku, położone obok jednej z głównych wysp archipelagu – Nowej Brytanii, pogrążają się w wodach Oceanu Spokojnego w tempie 10-15 centymetrów rocznie. W chwili obecnej pod wodą znajdują się już domy, drogi, szkoły, nabrzeża i pola uprawne.

Posłana na miejsce przez rząd ekspedycja naukowa zaleciła niezwłoczne przesiedlenie 20 tys. mieszkańców wysypek Książę Yorku na Nową Brytanię.

W skład utworzonego w 1975 roku państwa Papua-Nowa Gwinea wchodzi około 600 wysp. Jest to strefa czynna sejsmiczna i znajduje się tam 18 czynnych wulkanów.

Na podstawie inf. PAP
przygotował Paweł Kobak

Bez opadów

Dziś na Litwie zachmurzenie zmienne, bez opadów, lokalnie mgła. Wiatr południowo-zachodni, zachodni, 6-11 m/s. Temperatura w nocy 2-7, w dzień 8-13 stopni ciepła. W Wilnie bez opadów. Temperatura około 10 stopni ciepła. W ciągu następnych dwóch dni bez opadów. Temperatura w nocy 1-6, w dzień 8-13 stopni ciepła.



KUPON RABATOWY 5%

**IRANKIAI tau**

Kupon działa do 31 grudnia.

TYLKO U NAS ZNAJDZIECIE NAJWIĘKSZY WYBÓR I NAJPRZYSTĘPNIEJSZE CENY NARZĘDZI RĘCZNYCH!

Žalgiris g. 131, Vilnius,
tel.: 73 10 06, 8-287-13 780

YATVA Wspólne Przedsiębiorstwo
Litewsko - Polskie

raipol Certifikat ISO 9002

Produkcja i handel

• przekładniki elektromagnetyczne

Handel

• styczniki firmy "Łowato"

• przekładniki czasowe

• inne narzędzia elektrotechniczne

Vilnius, Pelesos 1/2

tel./faks: 23 00 50

mob.tel. 8 287 64 862

DROBNE

UAB „Lita-West” skupuje
metale kolorowe.

Vilnius, tel. 76-06-91, Šiaurės
miestelis, 244 korp.
(Licencja 45).

(Zam. 377)

100-procentową abstynencję i pozbycie się nalogu palenia gwarantuje unikalna metoda naukowa. Seanse - w centrum miasta.

Vilnius, tel. 67-29-92 (codziennie od godz. 9 do 21).

(Zam. 365)

Skupujemy w dowolnych ilościach pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych.

Vilnius, tel. 25-19-61, 30-98-81 (w godzinach pracy), 8-298-21317.

(Zam. 356)

Zawodowa tresura psów, posłuch, ochrona, hotel, inne usługi.

Vilnius, tel. 23-40-19; 8-287-83395.

(Zam. 44)

Kursy komputerowe w grupach oraz indywidualnie. Informatyka. Programowanie. Kursy uczniom. Firma „Megoras”.

Vilnius, tel. 23-65-28.

(Zam. 354)

Skupujemy metale kolorowe. Vilnius, tel. 75-57-52, 8-285-24461.

(Zam. 336)

Firma Awdiejenkova zaprasza na kursy jazdy (kat. B) w Wilnie przy ul. Basanavičiaus 28. W Landwarowie kursy w języku rosyjskim.

Vilnius, tel. 40-35-55.

(Zam. 380)

DEBICA

OPONY DO KAŻDEGO SAMOCHODU

ALYTUS, tel. (8-236) 517 37
BIRŽAI, tel. (8-226) 320 92
KAUNAS, tel. (8-277) 26 81 92
KLAIPEDA, tel. (8-261) 64 496
MARIJAMPOLIS, tel. (8-234) 507 63
PASVALYS, tel. (8-277) 536 98
PRIENAI, tel. (8-249) 644 06
ŠIAULIAI, tel. (8-21) 33 60 07
TAURAGĖ, tel. (8-246) 725 01
UKMERGĖ, tel. (8-211) 6 16 58
VILNIUS, tel. (8-22) 62 85 21
67 25 03, 73 73 07

Niedrogo fotografujemy i filmujemy wesela oraz inne uroczystości.

Tel. 57-28-15, 8-288-10145.

(Zam. 203)

Skupujemy złoin metali kolorowych.

Vilnius, tel. 72-28-95 (od godz. 9.30 do godz. 17.00 w dniach pracy).

(Zam. 355)

Jakościowo i z gwarancją czyszcimy kożuchy, farbujemy i odnawiamy skórzane kurtki oraz meble.

Tel. 73-51-56.

(Zam. 384)

Sprzedam 4-pokojowe mieszkanie w Karolinkach o pow. 95 m kw. (kuchnia 11 m kw., łazienka z oknem 12 m kw., 3 balkony, 2 piwnice, hiszpańska kuchnia, żelazne drzwi, parkiet, żaluzje, można z meblami).

Vilnius, tel. 45-16-58, 44-81-97, 8-298-46989.

(Zam. 390)

Stale skupujemy utuczone konie.

Vilnius, tel. (8-22) 32-03-60, 8-299-92554.

(Zam. 327)

Wynajmę jednopokojowe mieszkanie w Wilnie lub okolicy.

Tel. 42-69-63.

Sprzedam elektryczny piec sprężanki typu „MATADOR” (5 komorowy, wsadowy, każda komora pracująca osobno).

Tel. 8-238-61-216;

Dżarów Mazowiecki, tel. 8-1048-22 722-53-77.

(Zam. 386)



**KURIER
WILEŃSKI**

**JUŻ SIĘ ROZPOCZĘŁA
na 2000 rok**

Wydanie codzienne - indeks 0044

1 mies.	6 mies.	12 mies.
19 Lt	114 Lt	228 Lt

Wydanie codzienne dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227

1 mies.	6 mies.	12 mies.
16 Lt	96 Lt	192 Lt

Wydanie sobotnie - indeks 0172

1 mies.	6 mies.	12 mies.
3,90 Lt	23,40 Lt	46,80 Lt

“Kurier Wileński” można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach S.K., Aušros Vartų 9; “Elephas”, Olandų 3; w szkołach

1 mies.	6 mies.	12 mies.
13 Lt	78 Lt	156 Lt

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	12 mies.
16 USD	96 USD	192 USD

Konto bankowe: Lietuvos Taupomasis bankas, Sostinės skyrius. Pašilaučių klientų aptarnavimo poskyris, b/k 60111, a/s 1129001102, valiutinė s-ta Nr. 1871006099

Prenumerata na grudzień 1999 r. trwa do 20 listopada

**Wyniki losowania z dnia
28 10 1999
Nr 456**



08 09 12 15 18 B

5 liczb + litera - 236254 Lt, 5 liczb - 20 000 Lt,
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,
2 liczby + litera - 2 Lt.

**Wyniki losowania z dnia
27 10 1999
Nr 1235**



**01 04 05 06 14 15 17 19 20 24
32 33 36 38 39 42 44 49 52 58**

Leczmy i protezujemy zęby. Niskie ceny. Gwarancja. Dla emerytów - zniżka 20 proc. Vilnius, Kalvarijų 200-4a, tel. 76-16-81.

(Zam. 388)

Usługi foto i wideo na weselach, muzyka, montaż, wyśoka jakość, weseli muzykanci. Vilnius, tel. 64-39-08.

(Zam. 375)

**KURIER
WILEŃSKI**

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”
Drukarnia SA „Spauda”

**Redaktor naczelny
Zygmunt ZDANOWICZ**

Adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL322.
ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post.5c.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01), **dyrektor spółki** Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), **zastępcy redaktora:** Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), Zbigniew Markowicz (tel. 42-72-78), **sekretarz redakcji:** Andrzej Malkanis, **zastępca sekretarza:** Jan Lewicki (tel. 42-79-49).

DZIAŁY: polityka - Paweł Kobak (tel. 42-79-64), gospodarka - Julitta Tryk (tel. 42-79-68), życie wsi, ekologia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), stolica - Helena Gladkowska (tel. 42-79-68), szkolnictwo - (tel. 42-79-04), kultura, „Vilniana” - Halina Jotkiallo (tel. 42-79-68).

literatura i sztuka - Alwida Bajor (tel. 42-79-64), **prawo** - Irena Litwin (tel. 42-79-64), **zdrowie** - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-81), **młodzieżowo** - Agnieszka Skinder (tel. 42-90-81), **fotoreporter** - Marian Peluszkievicz (tel. 42-78-63), **komercyjny** - Danusius Guszcia (tel. 42-78-90), **religia** - (tel. 42-69-63), **kolportaż** - Lucja Stankėvičiūtė - (tel. 42-79-04), **rejon trocki** - Danuta Raczynska (tel. 8-238-61216).

Dz. redaktor **Sabina KOZŁOWSKA**

„Kurier Wileński” przyjmuje ogłoszenia i reklamy pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104,
tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierne z opinią redakcji.

Kalendarium

* Sobota (30.X) jest 303 dniem 1999 roku. Do 2000 roku pozostało 62 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Edmunda, Przemysła, wa, Zenobia.
* Wschód Słońca - 7.16, zachód - 16.48.
Długość dnia 9 godz. 32 min.
* Księżyc. Pełnia od 24 października.
* Niedziela (31.X) jest 304 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 61 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Augustyna, Narcyza, Urbana, Wulfanga.
* Wschód Słońca - 6.18, zachód - 15.46.
Długość dnia 9 godz. 28 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra - 13 godz. 06 min.
* Poniedziałek (1.XI) jest 305 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 60 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Wszystkich Świętych.
* Wschód Słońca - 6.20, zachód - 15.44.
Długość dnia 9 godz. 24 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 31 października.
* Wtorek (2.XI) jest 306 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 59 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Bogdana, Bożydara, Jerzego, Tobiasza.
* Wschód Słońca - 6.22, zachód - 15.42.
Długość dnia 9 godz. 20 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 31 października.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs

na 2 listopada 1999 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	Liza jedn. walut.
Dolar USD	4,0000
UE euro	4,2100
Dolar australijski	2,5760
100 tys. rubli białoruskich	1,9877
Korona czeska	0,1149
Korona duńska	0,5663
Funt brytyjski	6,5540
Korona estońska	0,2691
100 jenów japońskich	3,8137
Dolar kanadyjski	2,7178
Łat lotewski	6,8575
Złoty polski	0,9527
Korona norweska	0,5098
Rubel rosyjski	0,1536
Korona szwedzka	0,4853
Frank szwajcarski	2,6238
100 tys. lirów tureckich	0,8320
Grivna ukraińska	0,8850
100 forintów węgierskich	1,6451
100 tys. rumuńskich lei	2,3725

Ustalony kurs przeliczenia euro i walut narodowych państw strefy euro (jednostki waluty narodowej za 1 euro)

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej